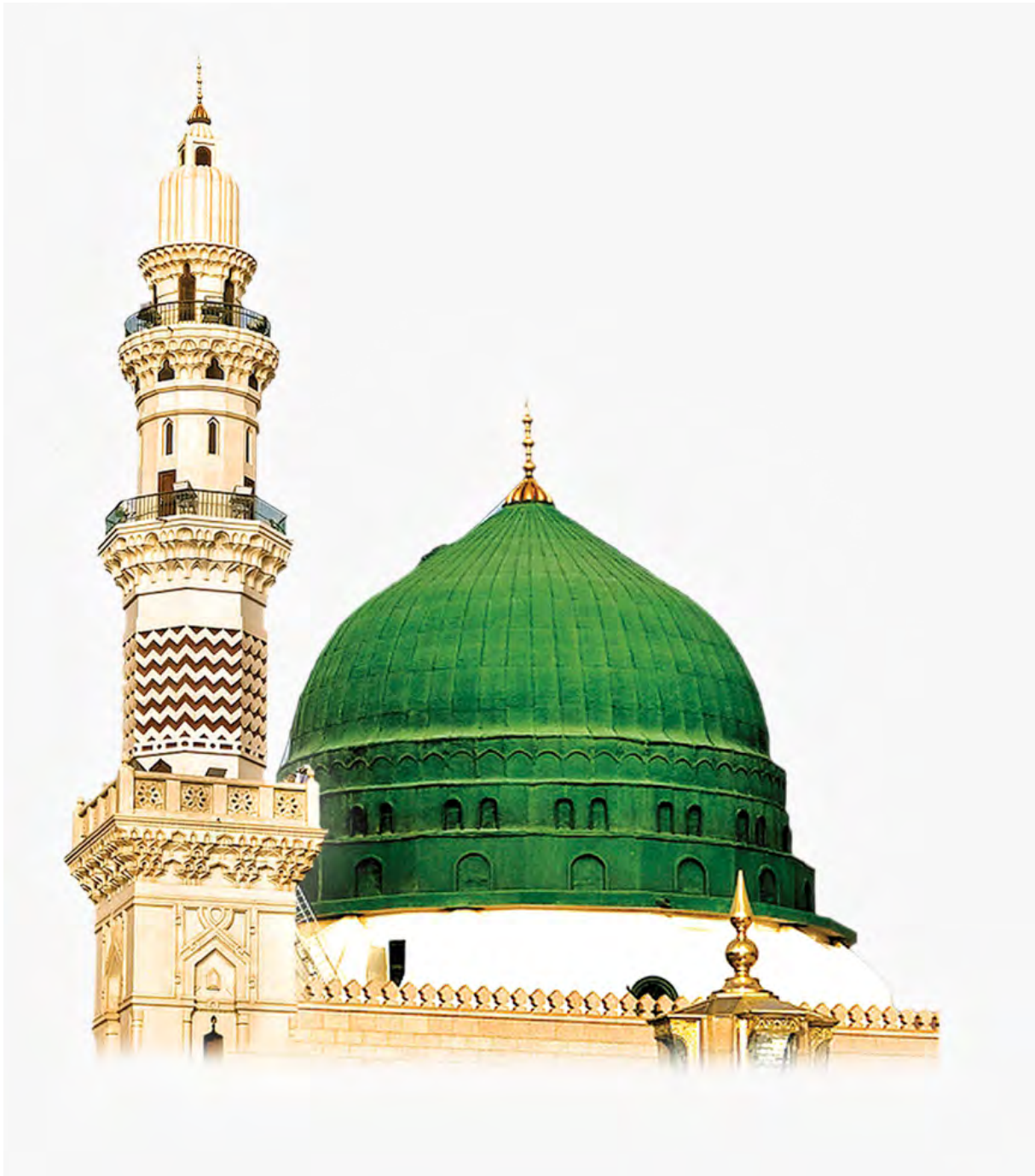


17TH RABIUL AWAL

**Wiladat of H. Muhammad (s.a.w.)
and Imam Jafar-us-Sadiq (a.s.)**



INDEX

<u>Acts on the day of 17th Rabiul Awal</u>	1
<u>Namaz of 17th Rabiul Awal</u>	2
<u>Ziyarat of H. Muhammad (s.a.w.)</u>	11
<u>Ziyarat of H. Ali (a.s.)</u>	39
<u>Farewell Ziyarat</u>	56
<u>Ziyarat of Imam Jafar-as-Sadiq (a.s.)</u>	58
<u>Another Short Ziyarat</u>	61
<u>About 17th Rabiul Awal</u>	62

Rabiul Awal 17th

Birth of Holy Prophet (saws) and Imam Jafar As Sadiq(as)

Dua Ziyarat and Aamal

[Importance](#)



[Aamal](#)

[Iqbal Aamal](#)

[Dua](#)

[Resources](#)

☒ Arabic ☒ Transliteration ☒ Translation

17th Rabiul awal 53 BH- Birth of The Holy Prophet Muhammad (saws)

The world was blessed with the arrival of the best and greatest man who would ever walk the earth, the last Prophet of Allah, Prophet Muhammad (saws), about whom Allah (swt) has said in the Quran, "And we have not sent you, [O Muhammad] except as a mercy to the worlds." [21:107]

17 Rabilawal 82 A.H./702 AD is also the Birth of Imam Jafar Al-Sadiq(a.s.)

Acts on the day

First: Perform Ghusl on this day.

Second: Observe fasting on this day. It is narrated that to observe fasting on this day brings about the reward of observing fasting for a whole year. It is, one of the four days the observance of fasting on which has been confirmed.

Third: [Recite this Ziarat of Holy Prophet\(saws\) from a distance.](#) It is recommended to visit the tomb of the Holy Prophet (saws)

Fourth: [Recite the Ziyarah of Imam Ali\(as\)](#) that Imam Ja'far al-Sadiq (as) taught to Muhammad ibn Muslim. It is recommended to visit the tomb of Imam 'Ali(as).

Fifth: It is recommended to offer, in the forenoon, a **two unit prayer**

Recite at each of which Surah al-Fatihah once and repeat Surah al-Qadr ten times and Surah al-Tawhid ten times.

After Salat it is recommended to sit in ones place of prayer and say the **Dua in the tab of 'dua '** that begins with the following statement: O Allah, verily You are Ever-living and You never die....(as in the book of Zad al-Maad.) [Pdf here](#)

Sixth: Muslims are advised to honor this day; they may give alms, do righteous deeds, make brethren-in-faith happy , and visit the holy mausoleums. In Iqbal al-A'mal, Sayyid Ibn Tawus has explained upon the necessity of honoring this day

Recite [Ziarat Jamia Kabira](#)

Rabiul Awal 17th

Birth of Holy Prophet (saws) and Imam Jafar As Sadiq(as)

Dua Ziyarat and Aamal

Importance



[Aamal](#) [Iqbal Aamal](#) [Dua](#) [Resources](#)

☒ Arabic ☒ Transliteration ☒ Translation

Fifth: It is recommended to offer, in the forenoon, a **two unit prayer**

Recite at each of which Surah al-Fatihah once and repeat Surah al-Qadr ten times and Surah al-Tawhid ten times.

After Salat it is recommended to sit in ones place of prayer and say this prayer.

اللَّهُمَّ أَنْتَ حَيٌّ لَا تَمُوتُ وَخَالِقٌ لَا تُغْلَبُ [لَا تَخْلُقُ]

"O" my God! You are the Living that shall not die. You are the Creator that shall not be overcome and an Initiator that does not end!

وَبَدِيٌّ لَا تَنْفَدُ وَقَرِيبٌ لَا تَبْعُدُ

You are the Near that shall not be distant.

وَقَادِرٌ لَا تُضَادُّ وَغَافِرٌ لَا تَظْلِمُ

You are the Powerful that shall not be opposed! You are the Forgiver who shall not oppress!

وَصَمَدٌ لَا تُطْعَمُ وَقَيُّومٌ لَا تَنَامُ

You are the Eternal who does not eat! You are the Self -Subsisting who shall not fall asleep;

وَعَالِمٌ لَا تُعَلِّمُ وَقَوِيٌّ لَا تَضْعَفُ

You are the Learned whom no one has taught; You are the Powerful who shall not be weak;

وَعَظِيمٌ لَا تُوصَفُ وَفِيٌّ لَا تُخْلَفُ

You are the Exalted who cannot be described; You are the Loyal one who never breaks His promise;

وَغَنِيٌّ لَا تَفْتَقِرُ وَحَكِيمٌ لَا تَجُورُ

You are the Wealthy one who shall never become poor; You are the Wise one who shall not oppress;

وَمَنْعِيٌّ لَا تُفْهَرُ وَمَعْرُوفٌ لَا تُنْكَرُ

You are Rebellious one no one can rebel against; You are the Good who shall not be considered bad;

وَكَيْلٌ لَا تُخْفَى وَغَالِبٌ لَا تُغْلَبُ

You are the Entrusted who is not hidden; You are the Mighty that shall not be overcome;

وَفَرْدٌ لَا تَسْتَشِيرُهُ وَوَهَّابٌ لَا يَمَلُّ

You are the Benevolent who does not withhold; You are the One who does not seek counsel;

وَسَرِيعٌ لَا يَذْهَبُ وَجَوَادٌ لَا يَبْغُلُ

You are the Swift who shall not neglect; You are the Bestower who does not get tired;

وَعَزِيزٌ لَا تَذِلُّ وَخَافِظٌ لَا تَغْفُلُ

You are the Mighty who does not get debased; You are the Keeper who shall not neglect;

وَقَائِمٌ لَا تَزُولُ وَمُحْتَجِبٌ لَا تُرَى

You are the Standing who shall not get destroyed; You are the Veiled who cannot be seen;

وَدَائِمٌ لَا يَفْنَى

You are the Eternal that never gets destroyed;

وَبَاقٍ لَا يَبْلَى وَوَاحِدٌ لَا يَشْتَبِهُ

You are the Everlasting who shall not terminate;

وَمُقْتَدِرٌ لَا تُنَازَعُ

You are the Affluent without any one to challenge! You are the One who has no alike

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ

O" my God! I ask You by the Secret Knowledge that You possess

وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ

and by Your Power over all creatures.

أَنْ تُخَيِّرَنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرَ أَلِي

Please let me live when You know that it is good for me to live,

وَأَنْ تَتَوَفَّانِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرَ أَلِي

and take away my life when death is good for me.

وَأَسْأَلُكَ الْخُشْيَةَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

I ask You to grant me humbleness in private and public!

وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الْغَضَبِ وَالرِّضَا

O" my God! I ask You to let me be able to tell the truth at times of anger and pleasure!

وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا تَنْفَدُ

I ask You for endless blessings that do not get exhausted!

وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ

I ask You for contentment after Your Destination!

وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ

I ask You for the provisions of life after death.

وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

I ask You for the pleasure of looking at Your Noble Face.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنِّكَ الْكَرِيمِ

Amen, O" Lord of the worlds.

وَفَضْلِكَ الْعَظِيمِ أَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي

O" my God! I ask You for Your Benevolent Favors, and through Your supreme Bounties to forgive me and have mercy upon me,

يَا لَطِيفَ الطُّفِّ لِي فِي كُلِّ مَا تُحِبُّ

O" Knower of subtleties! Please be kind to me regarding all that You like and are pleased with.

وَتَرْضَى اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ

O" my God! I ask You for success in doing good deeds,

وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَتُحَالِطَةِ الصَّالِحِينَ

abandoning abominable deeds, love for the poor, and association with the good people.

وَأَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي

Please forgive me and have mercy upon me,

وَإِذَا أَرَدْتَ بِقَوْمٍ فِتْنَةً فَتَقْدِرْ عَلَيَّ غَيْرَ مُقْتُونٍ

and if You decide to cause great calamities for the people, to exempt me from such calamities.

وَأَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ

I ask You for Your love and the love of what You love,

وَحُبِّ كُلِّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِي إِلَى حُبِّكَ

and the love of all deeds that would bring me close to You.

اللَّهُمَّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ حَبِيبِكَ

O" my God! I ask You for the sake of Your loved one – Muhammad and his Progeny,

وَبِحَقِّ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ وَصَفِيِّكَ

for the sake of Your friend Abraham – chosen by You,

وَبِحَقِّ مُوسَى كَلِيمِكَ وَبِحَقِّ عِيسَى رُوحِكَ

and for the sake of Your interlocutor Moses, and for the sake of Your spirit – Jesus.

وَأَسْأَلُكَ بِصُحُفِ إِبْرَاهِيمَ

I ask You for the sake of the Books of Abraham,

وَتُورَةَ مُوسَى وَإِنْجِيلَ عِيسَى وَزَبُورَ دَاوُدَ

the Torah of Moses, the Bible of Jesus, the Psalms of David,

وَفُرْقَانَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

and the Qur'an of Muhammad (as).

وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ رُوحٍ أَوْحَيْتَهُ

I ask You for the sake of all revelations You revealed,

وَبِحَقِّ كُلِّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ وَبِكُلِّ سَائِلٍ أَعْطَيْتَهُ

all the destiny You destined, all the needy You bestowed upon.

وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ

I ask You for the sake of all Names which You sent down in Your Book.

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي اسْتَقَرَّ [اسْتَقَلَّ] بِهَا عَرْشُكَ

And I ask You by Your Names by which Your Throne is firmly established.

فَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى النَّارِ فَاسْتَنَارَتْ

I ask You by Your Names which when You placed on the fire it became ablaze.

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي

I ask You by Your Names which when You placed on the night it became dark.

وَضَعْتَهَا عَلَى اللَّيْلِ فَأُظْلِمَ

I ask You by Your Names which when You placed on the fire, it became lit.

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى النَّهَارِ فَأَصْغَاءَ

I ask You by Your Names which when You placed on the earth, it settled down.

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى الْأَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ

I ask You by Your Name – the One! The Eternal, Absolute! Which prevails upon the pillars of all things.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْأَحَدِ الصَّمَدِ الَّذِي مَلَأَ أَرْكَانَ كُلِّ شَيْءٍ

I ask You by Your Name – the Pure, the Clean, the Blessed, the Living, the Self-Subsisting -

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الطُّهْرِ الطَّاهِرِ الْمُبَارَكِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

There are no gods but He who is Most Compassionate, Most Merciful!

وَأَسْأَلُكَ بِمَعَايِدِ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ

And I ask You by the juncture of Your might of Your Throne,

وَمَبْلَغِ الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ

the one who delivered Mercy from Your Book,

وَبِأَسْمَائِكَ الْعِظَامِ وَجَدَّكَ الْأَعْلَى وَكَلِمَاتِكَ التَّامَّاتِ

and by Your Grand Names, Your Sublime Majesty, and Your Perfect Words

أَنْ تَرَزُقَنَا حِفْظَ الْقُرْآنِ وَالْعَمَلَ بِهِ

to bless us with the memorization of the Qur'an,

وَالطَّاعَةَ لَكَ وَالْعَمَلَ الصَّالِحَ

acting on it and obeying You, doing good deeds.

وَأَنْ تُثَبِّتَ ذَلِكَ فِي أَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا

Please foster this in our ears and eyes,

وَأَنْ تُخَلِّطَ ذَلِكَ بِلَحْمِي وَدَمِي وَهَيْجِي وَشَحْمِي وَعِظَامِي

mix it into my flesh, blood, brain, fat and bones,

وَأَنْ تَسْتَعْمَلَ بِذَلِكَ بَدَنِي وَقُوَّتِي

and employ my body and strength to practice it

فَإِنَّهُ لَا يَقْوَى عَلَى ذَلِكَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

since no one but You can do so. You are the Only who has no associate.

يَا اللَّهُ الْوَاحِدُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ [الْمُقَدَّسُ]

O" God! The Sovereign! The Powerful! The Affluent!

يَا اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ

O" God - The Creator! And You are the Evolver! The Bestower of Forms!

يَا اللَّهُ الْبَاعِثُ الْوَارِثُ

O" God! The Resurrector! The Inheritor!

يَا اللَّهُ الْفَتَّاحُ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ

O" God! The Opener! Exalted in Might! All-knowing!

يَا اللَّهُ الْمَلِكُ الْقَادِرُ الْمُقْتَدِرُ اغْفِرْ لِي

O" God! The Only! O" Powerful Lord! forgive me

وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

and have mercy on me as You are the Most Compassionate, Most Merciful!

اللَّهُمَّ أَنْتَ قُلْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ فَأَسْأَلُكَ

O" my God! Indeed You said the following and whatever you say is right, "Call on Me; I will answer your [Prayer]." 40:60.

يَا اللَّهُ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ آدَمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ فَأَوْجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةَ

O" God! I ask You by the Name by which Adam [as] prayed and You made Paradise certain for him.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ شَيْثُ بْنُ آدَمَ

And I ask You by Your Name by which Sheeth ibn Adam prayed

فَجَعَلْتَهُ وَصِيَّ أَبِيهِ بَعْدَهُ أَنْ تَسْتَجِيبَ دُعَاءَنَا

and then You established him as the Trustee after Adam [as] to fulfill our prayers.

وَأَنْ تَرْزُقَنَا إِنْقَازَ كُلِّ وَصِيَّةٍ لَأَحَدٍ عِنْدَنَا وَأَنْ تُقَدِّمَ وَصِيَّتَنَا أَمَامَنَا

I ask You to bless us with doing what others have advised us to do and let our will be ahead of us.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ إِدْرِيسُ فَرَفَعْتَهُ مَكَانًا عَلِيًّا أَنْ تَرْفَعَنَا إِلَى أَحَبِّ الْبِقَاعِ إِلَيْكَ وَتَمُنَّ عَلَيْنَا

بِمَرْصَاتِكَ وَتُدْخِلَنَا الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ

And I ask You by Your Name by which Idris [as] prayed then You raised his position to a high state to raise our position to the highest near You, and favor us by granting us Your Pleasure with us and to take us into Paradise out of Your Mercy.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ نُوحٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنَ الْغَرَقِ

And I ask You by Your Name by which Noah [as] prayed then You saved him from being drowned

وَأَهْلَكْتَ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ أَنْ تُنَجِّيَنَا بِمَا نَحْنُ فِيهِ مِنَ الْبَلَاءِ

but destroyed the oppressive nation to save us from any calamities.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ هُودٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنَ الرِّيحِ الْعَقِيمِ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ بَلَاءِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَعَذَابِهِمَا

And I ask You by Your Name by which Hud [as] prayed then You saved him from the terrible wind to save us from the calamities of this world and the Hereafter.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ صَالِحٌ فَتَجَبَّيْتَهُ مِنْ خِزْيٍ يَوْمَئِذٍ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَعَذَابِهِمَا
And I ask You by Your Name by which Salih (as) prayed then You saved him from the plot to save us from any plots in this world, the Hereafter,
and their punishments.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ لُوطٌ فَتَجَبَّيْتَهُ مِنَ الْمُؤْتَفِكَةِ وَالْمَطَرِ السَّوِّءِ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ لُحَاظِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
And I ask You by Your Name by which Lot prayed then You saved him from the Overthrown Cities of Sodom and Gomorrah and the shower of
brimstone to save us from the humiliations of this world and the Hereafter.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ شُعَيْبٌ فَتَجَبَّيْتَهُ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الظُّلَّةِ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِنَ الْعَذَابِ إِلَى رَوْحِكَ وَرَحْمَتِكَ
And I ask You by Your Name by which Shoaib prayed then You saved him from the torture of the Day of Darkness to save us torture out of
Your Spirit and Mercy.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ إِبْرَاهِيمُ فَجَعَلْتَ النَّارَ عَلَيْهِ بَرْدًا وَسَلَامًا أَنْ تُخَلِّصَنَا مِمَّا [كَمَا] خَلَّصْتَهُ وَأَنْ تَجْعَلَ
مَا نَحْنُ فِيهِ بَرْدًا وَسَلَامًا كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَيْهِ
And I ask You by Your Name by which Abraham prayed and then You turned the fire cool and peaceful for him to rescue as You rescued him
and to turn whatever is in it cool and peaceful for us as You made for him.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ إِسْمَاعِيلُ عِنْدَ الْعَطَشِ وَأَخْرَجْتَ مِنْ زَمْرَمِ الْمَاءِ الرُّوِّيَّ أَنْ تَجْعَلَ نُحْرَجَنَا إِلَى خَيْرٍ
وَأَنْ تَرْزُقَنَا الْمَالَ الْوَاسِعَ بِرَحْمَتِكَ
And I ask You by Your Name by which Ishmael prayed when he became thirsty and then You brought forth flowing water from the Zamzam to
last forever to bring us good and grant us extensive wealth by Your Mercy.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يَعْقُوبُ فَرَدَدْتَ عَلَيْهِ بَصَرَهُ وَلَدَهُ وَقَرَّةَ [قَرَّتْ] عَيْنُهُ أَنْ تُخَلِّصَنَا وَتَجْمَعَ بَيْنَنَا وَ
بَيْنَ أَوْلَادِنَا وَأَهْلَانَا
And I ask You by Your Name by which Jacob prayed then You gave back his sight and his son and improved his vision to rescue us and unite us
with our relatives, children and wives.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يُوسُفُ عَاقِبَ أَخْرَجْتَهُ مِنَ السِّجْنِ أَنْ نُخْرِجَنَا مِنَ السِّجْنِ وَنُحْمِلَ كُنَّا نَعْمَتَكَ الَّتِي
أَنْعَمْتَ بِهَا عَلَيْنَا [عَلَيْنَا]
And I ask You by Your Name by which Joseph prayed then You brought him out of prison to release us from prison and grant us Your Blessings
which You have meant for us.

وَجَعَلْتَهُمْ أَنْبِيَاءَ أَنْ تَتُوبَ عَلَيْنَا وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الْأَسْبَاطُ فُتِّبَتْ عَلَيْهِمْ وَتَرَزُّقْنَا طَاعَتَكَ وَ
عِبَادَتَكَ وَالْخَلَاصَ مِمَّا نَحْنُ فِيهِ
And I ask You by Your Name by which the Tribes called on You and You turned to them and established them as Prophets to turn to us, provide
us with Your Obedience and Servitude and freedom from what we are entrapped in.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ أَيُّوبُ إِذْ حَلَّ بِهِ الْبَلَاءُ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي مَسْنِي الضُّرُّ
And I ask You by Your Name by which Job prayed when he suffered from calamities, and said, "Truly distress has seized me, but You are the
Most Merciful of those that are merciful."21:83

وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَكَشَفْتَ عَنْهُ ضُرَّهُ [مَا بِهِ مِنْ ضَرٍّ] وَرَدَدْتَ أَهْلَهُ
Then You accepted his prayer and removed adversities from him, gave him his Progeny and the like thereof along with them as a Mercy from
You and remembrance for the worshippers.21:84

وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْكَ وَذِكْرَى لِلْعَابِدِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَقُولُ كَمَا قَالَ رَبِّي إِنِّي مَسْنِي الضُّرُّ
O" my God Now I will say as he said, "Truly distress has seized me, but You are the Most Merciful of those that are merciful.21:83

وَرَدَّ عَلَيْنَا أَهْلَنَا وَمَالَنَا وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ فَاسْتَجِبْ لَنَا وَإِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْكَ وَاجْعَلْنَا
مِنَ الْعَابِدِينَ لَكَ

"Please accept it from me, have mercy on us, release us, give back our household, wealth, and the like thereof due to Your Mercy and establish us amongst those who worship You.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ مُوسَى وَهَارُونُ فَقُلْتَ عَزَزْتُ مِنْ قَائِلٍ قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمَا أَنْ تَسْتَجِيبَ
دُعَاءَنَا وَتُنَجِّبَنَا كَمَا نَجَّيْتَهُمَا

And I ask You by Your Name by which Moses (as) and Aaron (as) prayed as You the Exalted said, "Accepted is your prayer..."10:89 Please fulfill our prayers and save us as You saved them.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ دَاوُدُ فَغَفَرْتَ ذَنْبَهُ وَتُبْتَ عَلَيْهِ أَنْ تَغْفِرَ ذَنْبِي وَتَتُوبَ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ

And I ask You by Your Name by which David prayed then You forgave his sin and turned to him to forgive my sins and turn to me as You are the Ever-Relenting, the Merciful!

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ سُلَيْمَانُ فَرَدَدْتَ عَلَيْهِ مُلْكَهُ وَأَمَكْتَهُ مِنْ عَدُوِّهِ وَسَخَّرْتَ لَهُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ وَالْطَّيْرَ أَنْ يُخَلِّصَنَا مِنْ عَدُوِّنَا وَتَرُدَّ عَلَيْنَا نِعْمَتَكَ وَتَسْتَخْرِجَ لَنَا مِنْ أَيْدِيهِمْ حَقَّنَا وَنُخَلِّصَنَا مِنْهُمْ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ

I ask You by Your Name by which Solomon prayed then You returned the Queen of Sheeba to him, rescued him from his enemies, granted him dominion over the genies, the men and the birds1 to rescue us from our enemies, return Your Blessings to us, get what is rightfully ours from them and relieve us from them as You have power over all things.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ عَلَى عَرْشِ مَلَكَةِ سَبَأٍ أَنْ تُحْمَلَ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ مُسْتَقَرٌّ
عِنْدَهُ أَنْ تُحْمَلَ لَنَا مِنْ غَامِنَا هَذَا إِلَى بَيْتِكَ الْحَرَامِ حُجَّاجًا وَزُورًا الْقُبْرِ نَبِيَّكَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

And I ask You by Your Name by which he who possessed knowledge of the Book on the Throne of Queen of Sheeba has prayed and You delivered it to him and it was firmly placed before him to deliver us this very year from here to Your Holy House al-Haram Mosque and let us visit the shrine of Your Holy Prophet (as).

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يُونُسُ بْنُ مَتَّى فِي الظُّلُمَاتِ

And I ask You by Your Name by which Jonah (Yunus ibn Matta) prayed in the dark and said, "...There is no God but You: glory to You: I was indeed wrong!"21:87

أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَنَجَّيْتَهُ مِنْ بَطْنِ الْحُوتِ وَمِنَ الْغَمِّ وَقُلْتَ عَزَزْتُ
مِنْ قَائِلٍ وَكَذَلِكَ تُنَجِّي الْمُؤْمِنِينَ

Then You accepted his prayer and saved him from the belly of the whale, and from his sorrows as You the Exalted said, "... and thus do We deliver those who have faith.21:88

فَنَشْهَدُ أَنَّا مُؤْمِنُونَ وَنَقُولُ كَمَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

Bear witness that I am of the believers and say as he said, "...There is no God but You: glory to You: I was indeed wrong!"21:87

فَاسْتَجِبْ لِي وَنَجِّنِي مِنْ غَمِّ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ كَمَا ضَمَنْتَ أَنْ تُنَجِّي الْمُؤْمِنِينَ

So please accept my prayer and save me from the sorrows of this world and the Hereafter since You have guaranteed to save the believers.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ زَكَرِيَّا وَقَالَ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

And I ask You by Your Name by which Zakariya (as) prayed when he said, "O" my Lord! Leave me not without offspring, Though You are the best of inheritors.

فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَهَبْتَ لَهُ يَحْيَى وَأَصْلَحْتَ لَهُ زَوْجَهُ وَجَعَلْتَهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَكَ رَغْبًا وَرَهْبًا وَكَانُوا
لَكَ خَاشِعِينَ

And You accepted it from him, granted him John (as), cured his wife's barrenness, established them as those who rush in doing good deeds,
and call on You with love and reverence and humble themselves before You.

فَإِنِّي أَقُولُ كَمَا قَالَ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

Then I say as he said, "O" my Lord! Leave me not without offspring, Though You are the best of inheritors.21:89

فَاسْتَجِبْ لِي وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي وَبِجَمِيعِ مَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ وَخَلِّصْنِي بِمَا أَنَا فِيهِ وَهَبْ لِي كَرَامَةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَوْلَادًا
صَالِحِينَ يَرِثُونِي وَاجْعَلْنَا مِمَّنْ يَدْعُوكَ رَغْبًا وَرَهْبًا وَمِنَ الْخَاشِعِينَ لَكَ

"Please accept it from me and improve my status and all that You have bestowed upon me and release me from all that has tied me down,
grant me honor in this world and the Hereafter, good children as my heirs and establish us amongst those who call on You with love and
reverence and humble themselves before You and obey You.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يَحْيَى فَجَعَلْتَهُ يَرِثُ الْقِيَامَةَ وَلَمْ يَعْمَلْ مَعْصِيَةً

And I ask You by Your Name by which John (as) called upon You and You made him enter Paradise without having committed any sins or even
having thought of it.

وَلَمْ يَهُمَّ بِهَا أَنْ تَعْصِمَنِي مِنَ اقْتِرَافِ الْمَعَاصِي حَتَّى نَلْقَاكَ طَاهِرِينَ لَيْسَ لَكَ قَبْلَنَا مَعْصِيَةٌ

I ask You to protect me from doing acts of disobedience until I see the Immaculate Ones without having committed any sins.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ مَرْيَمُ فَتَنطِقُ وَلَدُهَا بِحُجَّتِهَا أَنْ تُوفِّقَنَا وَتُخَلِّصَنَا بِحُجَّتِنَا عِنْدَكَ وَعِنْدَ كُلِّ مُسْلِمٍ [و]
مُسْلِمَةٍ] حَتَّى تَظْهَرَ حُجَّتُنَا عَلَى ظَالِمِينَا وَأُ

And I ask You by Your Name by which Mary called upon You and then You made her baby speak in her support to grant us success, relieve us
by our Proof that is near You¹ and You clearly show our reasoning to those who oppose us.

سَأَلْتُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ فَأَحْيَاهُ بِالْمَوْتِ وَأَبْرَأَ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ أَنْ تُخَلِّصَنَا قُدْبَرٍ أَنَا مِنْ كُلِّ
سُوءٍ وَأَفَةٍ وَالْمِ وَتُحْيِيَنَا حَيَاةً طَيِّبَةً فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَنْ تَرْزُقَنَا الْعَافِيَةَ فِي أَبَدٍ إِنَّا

And I ask You by Your Name by which Jesus the son of Mary prayed then You revived the dead by him, treated the blind and those with leprosy
by him to relieve us, protect us from all evil, sedition and grief, give us a good life in this world and the Hereafter and bless us with well-being
of our body.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الْخَوَارِئُونَ فَأَعْنَتْهُمْ حَتَّى بَلَغُوا عَنْ عِيسَى مَا أَمَرَهُمْ بِهِ وَصَرَفَتْ عَنْهُمْ كَيْدَ
الْجَبَّارِينَ وَتَوَلَّيْتَهُمْ أَنْ يُخَلِّصَنَا وَتَجْعَلَنَا مِنَ الدُّعَاةِ إِلَى طَاعَتِكَ

And I ask You by Your Name by which the disciples of Jesus (as) prayed then You helped them until they delivered what they were ordered to
by Jesus and relieved them from the plots of the oppressors, and took care of them.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ جُرْجِيسٌ فَرَفَعَتْ عَنْهُ أَلَمَ الْعَذَابِ أَنْ تَرْفَعَ عَنَّا أَلَمَ الْعَذَابِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ
أَنْ لَا تَبْتَلِيَنَا

I ask You to relieve us and include us among those who invite the people to Your Obedience.

وَإِنْ ابْتَلَيْتَنَا فَصَبِّرْنَا وَالْعَافِيَةُ أَحَبُّ إِلَيْنَا

And I ask You by Your Name by which Jerjees (as) prayed then You removed the pain of punishment from him to remove the pain of
punishment from us in this world and the Hereafter, not make us suffer from any calamities, or grant us patience and well-being if You do so.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الْخَضِرُ حَتَّى أَبْقَيْتَهُ أَنْ تُفَرِّجَ عَنَّا وَتَنْصُرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا وَتَرْزُقَنَا إِلَى مَا مَنَّاكَ

And I ask You by Your Name by which Khizr (as) prayed then You gave him everlasting life to help us, help us against those who oppress us and
return us to Your Safe Place.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ حَبِيبُكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فَجَعَلْتَهُ سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ وَأَيَّدْتَهُ بِعَلِيِّ سَيِّدِ
الْوَصِيِّينَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمَا وَعَلَى ذُرِّيَّتِهِمَا الطَّاهِرِينَ

And I ask You by Your Name by which Your beloved Muhammad (as) prayed then You made him the Master of the Messengers and assisted him by Ali – the Master of the Trustees to bestow Your Blessings upon them and their Progeny – the pure ones.

وَأَنْ تُقِيلَنِي فِي هَذَا الْيَوْمِ عَثْرَتِي وَتَغْفِرَ لِي مَا سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي وَخَطَايَايَ وَلَا تَصْرِفْنِي مِنْ [فِي] مَقَامِي هَذَا إِلَّا بِسَعْيِ
مَشْكُورٍ وَذَنْبٍ مَغْفُورٍ وَعَمَلٍ مَقْبُولٍ وَرَحْمَةٍ وَمَغْفِرَةٍ وَنَعِيمٍ مُوَصَّلٍ بِنَعِيمٍ رَاقٍ

I ask You to overlook my transgressions on this day, forgive all my past mistakes and sins, and not take me back from this place without my forgiven sins, accepted deeds, mercy and forgiveness, with blessings perfected with the blessings for the Hereafter by Your Mercy –

بِرَحْمَتِكَ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
O" Giver! O" Lord of Majesty, Bounty and Honor! You have power over all things.

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

There is no change nor any strength except by God the Sublime, the Supreme."

The Holy Prophet Muhammad

(peace be upon him and his holy progeny)

[Ahlulbayt\(as\)](#)

The Last Messenger -Seal of the Prophets(saws)

[Brief info](#)



[Life](#)

[Ziyarat shrine](#)

[Ziarat-17 Rabiul Awal-Distance](#)

[Salwat](#)

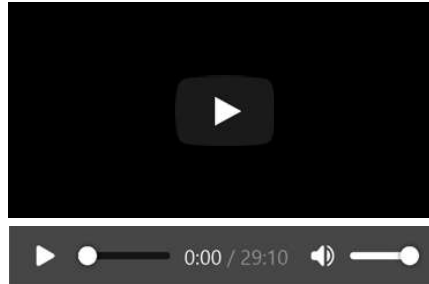
[17 Rabiul Awal-Iqbal](#)

[Resources](#)

☒ Arabic ☒ Transliteration ☒ Translation

In his book of Zad al-Ma`ad, `Allamah al-Majlisi, within the recommended acts on the seventeenth of Rabi` al-Awwal; the Holy Prophet's birthday, says that Shaykh al-Mufid, Shaykh al-Shahid, and Sayyid Ibn Tawus instructed the following Ziarat:

Video abridged'



أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

ashhadu an la ilaha illa allahu wahdah la sharika lahu

I bear witness that there is no god save Allah, alone without having any associate,

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

wa ashhadu anna muhammadan `abduhu wa rasuluhu

and I bear witness that Muhammad is His servant and Messenger,

وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

wa annahu sayyidu al-awwalina wal-akhirina

that he is the chief of the ancient and the coming generations,

وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ

wa annahu sayyidu al-anbya'i walmursalina

and that he is the chief of all Prophets and Messengers.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الْأَيِّمَةِ الطَّيِّبِينَ

allahumma salli `alayhi wa `ala ahli baytihi al-a'immati alttayyibina

O Allah, send blessings upon him and upon his Household—the Immaculate Imams.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya rasula allahi

Peace be upon you, O Messenger of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيلَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya khalila allahi
Peace be upon you, O Friend of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya nabiyya allahi
Peace be upon you, O Prophet of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya safiyya allahi
Peace be upon you, O Choice of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَحْمَةَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya rahmata allahi
Peace be upon you, O Mercy of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya khiyarata allahi
Peace be upon you, O Well-Chosen by Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya habiba allahi
Peace be upon you, O Most Beloved by Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَجِيبَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya najiba allahi
Peace be upon you, O Selected by Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ

alssalamu `alayka ya khatama alnnabiyyina
Peace be upon you, O Seal of the Prophets.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْأُمَرِّسَلِينَ

alssalamu `alayka ya sayyida almursalina
Peace be upon you, O Master of the Messengers.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِمًا بِالْقِسْطِ

alssalamu `alayka ya qa'iman bilqisti
Peace be upon you, O Maintainer of justice.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاتِحَ الْخَيْرِ

alssalamu `alayka ya fatiha alkhayri
Peace be upon you, O introducer of goodliness.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْوَحْيِ وَالْتَّنْزِيلِ

alssalamu `alayka ya ma'dina alwahyi walttanzili

Peace be upon you, O core of Divine Inspiration and Revelation.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَلِّغًا عَنِ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya muballighan `ani allahi

Peace be upon you, O conveyor on behalf of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السِّرَاجُ الْمُنِيرُ

alssalamu `alayka ayyuha alssiraju almuniru

Peace be upon you, O light-giving torch.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَشِّرُ

alssalamu `alayka ya mubashshiru

Peace be upon you, O conveyor of good tidings (to the believers).

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَذِيرُ

alssalamu `alayka ya nadhiru

Peace be upon you, O warner (against Allah's chastisement).

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُنْذِرُ

alssalamu `alayka ya mundhiru

Peace be upon you, O he who warns (against violating Allah's commands).

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ الَّذِي يُسْتَضَاءُ بِهِ

alssalamu `alayka ya nura allahi alladhi yustada'u bihi

Peace be upon you, O Allah's Light that spreads luminosity.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

alssalamu `alayka wa `ala ahli baytika alttayyibina alttahirina

Peace be upon you and upon your Household—the pure, immaculate,

أَهْلَادِينَ الْمُهْدِيِّينَ

althadina almahdiyyina

guides, and rightly guided.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى جَدِّكَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

alssalamu `alayka wa `ala jaddika `abdi almuttalibi

Peace be upon you and upon your grandfather, `Abd al-Muttalib,

وَعَلَى أَبِيكَ عَبْدِ اللَّهِ

wa `ala abika `abdi allahi

and upon your father, `Abdullah.

السَّلَامُ عَلَى أُمِّكَ أَمْنَةَ بِنْتِ وَهَبٍ

alssalamu `ala ummika aminata binti wahabin

peace be upon your mother, aminah the daughter of Wahab.

السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ حَمْزَةَ سَيِّدِ الشُّهَدَاءِ

alssalamu `ala `ammika hamzata sayyidi alshshuhada'i

Peace be upon your (paternal) uncle, Hamzah, the master of martyrs.

السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

alssalamu `ala `ammika al'abbasi bni `abdi almuttalibi

Peace be upon your uncle, al-'Abbas the son of 'Abd al-Muttalib.

السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ وَكَفِيلِكَ أَبِي طَالِبٍ

alssalamu `ala `ammika wa kafilika abi talibin

Peace be upon your uncle and your guardian, Abu-Talib.

السَّلَامُ عَلَى ابْنِ عَمِّكَ جَعْفَرِ الطَّيَّارِ فِي جَنَّاتِ الْخُلْدِ

alssalamu `ala ibni `ammika ja'farin alttayyari fi jinani alkhuldi

Peace be upon your cousin, Ja'far the flying in the gardens of the Paradise of Eternity.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ

alssalamu `alayka ya muhammadu

Peace be upon you, O Muhammad (the praised).

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَحْمَدُ

alssalamu `alayka ya ahmadu

Peace be upon you, O Ahmad (the more praised).

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

alssalamu `alayka ya hujjata allahi `ala al-awwalina wal-akhirina

Peace be upon you, O Argument of Allah against the past and coming generations,

وَالسَّابِقِ إِلَى طَاعَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

walssabiqi ila ta'ati rabbi al'alamina

foremost to the obedience to the Lord of the worlds,

وَالْمُهَيِّمِينَ عَلَى رُسُلِهِ

walmuhaymina `ala rusulihi

prevailing over His Messengers,

وَالْخَاتِمَ لِرُسُلِهِ

walkhatima li'anbiya'ih

last of His Prophets,

وَالشَّاهِدَ عَلَى خَلْقِهِ

walshshahida `ala khalqihi

witness over all His creatures,

وَالشَّافِعِ إِلَيْهِ

walshshafi'a ilayhi
interceder to Him,

وَالْمُكَيَّنَ لَدَيْهِ

walmakina ladayhi
firmly established with Him,

وَالْمُطَاعِ فِي مَلَكُوتِهِ

walmuta'a fi malakutihi
obeyed in His Kingdom,

الْأَحْمَدَ مِنَ الْأَوْصَافِ

al-ahmada min al-awsafi
winner of the most praised qualities,

الْمُحَمَّدَ لِسَائِرِ الْأَشْرَافِ

almuhammada lisa'iri al-ashrafi
holder of the most praised honors,

الْكَرِيمَ عِنْدَ الرَّبِّ

alkarima 'inda alrrabbi
honored by the Lord,

وَالْمُكَلَّمَةَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُبِ

walmukallama min wara'i alhujubi
addressee (by Almighty Allah) from behind the (Divine) Veils,

الْفَائِزَ بِالسِّبَاقِ

alfa'iza bilssibaqi
most advanced in position,

وَالْفَائِتَ عَنِ اللَّحَاقِ

walfa'ita 'an allihaqi
and unover takable.

تَسْلِيمَ عَارِفٍ بِحَقِّكَ

taslima `arifin bihaqqika
I greet you with the greeting of him who acknowledges your right (that is incumbent upon us),

مُعْتَرِفٍ بِالتَّقْصِيرِ فِي قِيَامِهِ بِوَجِبِكَ

mu'tarifin bilttaqsiri fi qiyamihi biwajibika
who confesses of his shortcoming in carrying out his duty towards you,

غَيْرِ مُنْكَرٍ مَا أَنْتَهَى إِلَيْهِ مِنْ فَضْلِكَ

ghayri munkirin ma intaha ilayhi min fadlika
who does not discuss your limitless virtues,

مُوقِنٍ بِالْمَزِيدَاتِ مِنْ رَبِّكَ

muqinin bilmazidati min rabbika

who is sure that you will have more rewards from your Lord,

مُؤْمِنٍ بِالْكِتَابِ الْمُنْزَلِ عَلَيْكَ

mu'minin bilkitabi almunzali 'alayka

who believes in the Book that was revealed to you,

مُحَلِّلٍ حَلَالِكَ

muhallilin halalaka

who deems lawful all that which you deemed lawful,

مُحَرِّمٍ حَرَامِكَ

muharrimin haramaka

and who deems unlawful all that which you deemed unlawful.

أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَعَ كُلِّ شَاهِدٍ

ashhadu ya rasula allahi ma'a kulli shahidin

O Messenger of Allah, I bear witness—and I join everyone who bears witness

وَأَتَحَمَّلُهَا عَنْ كُلِّ جَا حِدٍ

wa atahammaluha 'an kulli jahidin

and also bear witness rather than everyone who may deny it—

أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ رِسَالَاتِ رَبِّكَ

annaka qad ballaghta risalati rabbika

that you conveyed the messages of your Lord {flawlessly},

وَنَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ

wa nasahta li'ummatika

offered your nation good advice,

وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ رَبِّكَ

wa jahadta fi sabili rabbika

strove in the way of your Lord,

وَصَدَعْتَ بِأَمْرِهِ

wa sada'ta bi'amrihi

expounded openly what you were commanded to convey,

وَأَحْتَمَلْتُ الْأَذَى فِي جَنْبِهِ

wahtamalta al-adha fi janbihi

stood harm for the sake of Him,

وَدَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ الْجَمِيلَةِ

wa da'awta ila sabilihi bilhikmati walmaw'izati alhasanati aljamilati
called to the way of Him with excellent wisdom and fair exhortation,

وَأَدَّيْتَ الْحَقَّ الَّذِي كَانَ عَلَيْكَ

wa addayta alhaqqa alladhi kana `alayka
fulfilled the duty with which you were commissioned,

وَأَنْتَ قَدْ رَأَوْفَتْ بِالْمُؤْمِنِينَ

wa annaka qad ra'ufta bilmu'minina
you, verily, were compassionate to the believers,

وَعَلَّظْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ

wa ghaluzta `ala alkaafirina
strong against the unbelievers,

وَعَبَدْتَ اللَّهَ تَخْلِصًا حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينُ

wa `abadta allaha mukhlisan hatta ataka alyaqinu
and you worshipped Allah sincerely until death came upon you.

فَبَلَغَ اللَّهُ بِكَ أَشْرَفَ مَحَلِّ الْمُكْرَمِينَ

fabalagha allahu bika ashrafa mahalli al mukarramina
Therefore, Almighty Allah has exalted you to the most honorable position of the ennobled ones,

وَأَعْلَى مَنَازِلِ الْمُقَرَّبِينَ

wa a'la manazili almuqarrabina
to the most elevated place of the intimate servants of Him,

وَأَرْفَعَ دَرَجَاتِ أُمُرُسَلِينَ حَيْثُ لَا يَلْحَقُكَ لَاحِقٌ

wa arfa`a darajati almursalina haythu la yalhaquka lahiqun
and to the most exalted ranks of the Messengers where none can come up with you,

وَلَا يُفُوقُكَ فَائِقٌ

wa la yafuquka fa'iqun
none can excel you,

وَلَا يَسْبِقُكَ سَابِقٌ

wa la yasbiquka sabiqun
none can overtake you,

وَلَا يَطْمَعُ فِي إِدْرَاكِكَ طَامِعٌ

wa la yatma'u fi idrakika tami'un
and none can even think of obtaining your rank.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَسْتَقْدَنَا بِكَ مِنَ الْهَلَكَةِ

alhamdu lillahi alladhi istanqadhana bika min alhalakati
All praise be to Allah Who saved us from perdition through you,

وَهَدَاَنَا بِكَ مِنَ الضَّلَالَةِ

wa hadana bika min alddalalati

Who guided us off misdirection through you,

وَنَوَّرَنَا بِكَ مِنَ الظُّلُمَةِ

wa nawwarana bika min alzzulumati

and Who lit our darkness through you.

فَجَزَاكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ مَبْعُوثٍ أَفْضَلَ مَا جَازَى نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ

fajazaka allahu ya rasula allahi min mab'uthin afdala ma jaza nabiyyan `an ummatihi

O Messenger of Allah, may Allah reward you, for you are His envoy, with the best rewarding that He has ever conferred upon a prophet on behalf of his people

وَرَسُولًا عَمَّنْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ

wa rasulan `amman ursila ilayhi

or a messenger on behalf of those to whom He has sent him.

يَا بِي أَنْتَ وَآمِي يَا رَسُولَ اللَّهِ زُرْتُكَ عَارِفًا بِحَقِّكَ

bi'abi anta wa ummi ya rasula allahi zurtuka `arifan bihaqqika

May Allah accept my father and my mother as ransoms for you, O Messenger of Allah. I am visiting you for I acknowledge your right [that is incumbent upon us],

مُقِرًّا بِأَفْضَلِيَّتِكَ

muqirran bifadlika

I confess of your superiority,

مُسْتَبْصِرًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ وَخَالَفَ أَهْلَ بَيْتِكَ

mustabsiran bidalalati man khalafaka wa khalafa ahla baytika

I know for sure about the straying off [from the right path] of those who dissent from you and from your Household,

عَارِفًا بِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ

`arifan bilhuda alladhi anta `alayhi

and I admit the true guidance that you follow [and lead to].

يَا بِي أَنْتَ وَآمِي وَنَفْسِي وَاهْلِي وَمَالِي وَوَلَدِي

bi'abi anta wa ummi wa nafsi wa ahli wa mali wa waladi

May Allah accept my father, my mother, me, my family, my property, and my sons as ransoms for you!

أَنَا أَصَلِّي عَلَيْكَ كَمَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ

ana usalli `alayka kama salla allahu `alayka

Let me invoke Almighty Allah's blessings upon you in the same way as Allah did send blessings upon you

وَصَلَّى عَلَيْكَ مَلَائِكَتُهُ وَأَنْبِيَآؤُهُ وَرُسُلُهُ

wa salla `alayka mala'ikatuhu wa anbiya'uhu wa rusuluhu

and so did His angels, Prophets, and Messengers;

صَلَاةٌ مُتَتَابِعَةٌ وَافِرَةٌ مُتَوَاصِلَةٌ

salatan mutatabi'atan wafiratan mutawasilatan
such blessings that are consecutive, abundant,

لَا انْقِطَاعَ لَهَا وَلَا أَمَدَ وَلَا أَجَلَ

la inqita`a laha wa la amada wa la ajala
continuous, incessant, infinite, and unlimited.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ كَمَا أَنْتُمْ أَهْلُهُ

salla allahu `alayka wa `ala ahli baytika alttayyibina alttahirina kama antum ahluhu

May Allah send blessings upon you and upon your Household, the pure and immaculate, as much as you deserve.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ جَوَامِعَ صَلَوَاتِكَ

allahumma ij'al jawami'a salawatika

O Allah, (please do) make You complete blessings,

وَنَوَامِي بَرَكَاتِكَ

wa nawamiya barakatika

Your perfect benedictions,

وَفَوَاضِلَ خَيْرَاتِكَ

wa fawadila khayratika

Your most virtuous boons,

وَشَرَائِفَ تَحِيَّاتِكَ وَتَسْلِيمَاتِكَ

wa shara'ifa tahiyyatika wa taslimatika

and Your most honorable greetings, salutations,

وَكَرَامَاتِكَ وَرَحْمَاتِكَ

wa karamatika wa rahamatika

dignities, and mercy,

وَصَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ

wa salawati mala'ikatika almuqarrabina

as well as the blessings of Your archangels,

وَأَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ

wa anbiya'ika almursalina

your commissioned Prophets,

وَأَئِمَّتِكَ الْمُتَجَبِّينَ

wa a'immatika almutajabina

Your elite Imams,

وَعِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

wa `ibadika alssalihina

Your righteous servants,

وَاهْلِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ

wa ahli alssamawati wal-aradina

the inhabitants of the heavens and the earth,

وَمَنْ سَبَّحَ لَكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

wa man sabbaha laka ya rabba al`alamina

and [the blessings of] everyone who glorified You, O Lord of the worlds,

مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

mina al-awwalina wal-akhirina

from the past and the coming generations—

عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ

`ala muhammadin `abdika wa rasulika

make all these pour forth upon Muhammad; Your servant, Your messenger,

وَشَهِيدِكَ وَنَبِيِّكَ

wa shahidika wa nabiyyika

Your witness, Your Prophet,

وَنَذِيرِكَ وَآمِينِكَ

wa nadhirika wa aminika

Your warner, Your trustee,

وَمَكِينِكَ وَنَجِيِّكَ

wa makinika wa najiyyika

Your firmly established [in truth], Your confidante,

وَنَجِيبِكَ وَحَبِيبِكَ

wa najibika wa habibika

Your elite, Your most beloved,

وَخَلِيلِكَ وَصَفِيِّكَ

wa khalilika wa safiyyika

Your friend, Your choice,

وَصَفْوَتِكَ وَخَاصَّتِكَ

wa safwatika wa khassatika

Your notable, Your elect,

وَخَالِصَتِكَ وَرَحْمَتِكَ

wa khalisatika wa rahmatika

Your well-chosen, Your mercy,

وَخَيْرُ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ

wa khayri khiyaratika min khalqika
the best of Your created beings,

نَبِيِّ الرَّحْمَةِ

nabiyyi alrrahmati
the Prophet of mercy,

وَخَازِنِ الْمَغْفِرَةِ

wa khazini almaghfirati
the storer of forgiveness,

وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَالْبَرَكَاتِ

wa qa'idi alkhayri walbarakati
the leader to goodness and blessing,

وَمُنْقِذِ الْعِبَادِ مِنْ أَهْلَاكَةِ بِإِذْنِكَ

wa munqidhi al'ibadi mina alhalakati bi'idhnika
the savior of the servants [of Almighty Allah] from perdition by Your permission,

وَدَاعِيهِمْ إِلَى دِينِكَ

wa da'ihim ila dinika
the caller of them to Your religion,

الْقَيِّمِ بِأَمْرِكَ

alqayyimi bi'amrika
the custodian by Your order,

أَوَّلِ النَّبِيِّينَ مِيثَاقًا

awwali alnnabiyyina mithaqan
the first Prophet to make the covenant,

وَأَخْرَجَهُمْ مَبْعَثًا

wa akhirihi mab'athan
and the last Prophet to be sent [to humanity],

الَّذِي غَمَسْتَهُ فِي بَحْرِ الْفَضِيلَةِ

alladhi ghamastahu fi bahri alfadilati
whom You have immersed in the ocean of virtue,

وَالْمَنْزِلَةِ الْجَلِيلَةِ

walmanzilati aljalilati
in the lofty rank,

وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ

walddarajati alrrafi'ati

in the elevated level,

وَالْمُرْتَبَةَ الْخُطِيرَةَ

walmartabati alkhatirati

and in the exalted position;

وَأَوْدَعْتَهُ الْأَصْلَابَ الطَّاهِرَةَ

wa awda'tahu al-aslaba alttahirata

and whom You entrusted in the pure loins

وَنَقَلْتَهُ مِنْهَا إِلَى الْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ

wa naqaltahu minha ila al-arhami almutahharati

and moved to the immaculate wombs

لُطْفًا مِنْكَ لَهُ

lutfan minka lahu

out of Your kindness to him

وَتَحَنُّنًا مِنْكَ عَلَيْهِ

wa tahannnan minka `alayhi

and Your compassion to him.

إِذْ وَكَّلْتَ لِصَوْنِهِ وَحِرَاسَتِهِ

idh wakkalta lisawnihi wa hirasatihi

In order to safeguard, to shield,

وَحِفْظِهِ وَحَيَاتِهِ

wa hifzihi wa hiyatatihi

to protect, and to defend him,

مِنْ قُدْرَتِكَ عَيْنًا عَاصِمَةً

min qudratika `aynan `asimatan

You assigned, out of Your omnipotence, a protective lookout over him

حَجَبْتَ بِهَا عَنْهُ مَدَانِسَ الْعَهْرِ

hajabta biha `anhu madanisa al'ahri

to keep him from the impurities of adultery

وَمَعَائِبَ السِّفَاحِ

wa ma'a'iba alssifahi

and from the defects of fornication;

حَتَّى رَفَعْتَ بِهِ نَوَاطِرَ الْعِبَادِ

hatta rafa'ta bihi nawazira al'ibadi

thus, You raised the sights of the servants through him

وَاحْيَيْتَ بِهِ مَيِّتَ الْبِلَادِ

wa ahyayta bihi mayta albiladi
and revived the derelict lands

بِأَنْ كَشَفْتَ عَنْ نُورِ وِلَادَتِهِ ظُلَمَ الْأَسْتَارِ

bi'an kashafta `an nuri wiladatihi zulama al-astari
when You removed the screening murk by the light of his birth

وَالْبَسْتَ حَرَمَكَ بِهِ حُلَّ الْأَنْوَارِ

wa albasta haramaka bihi hulala al-anwari
and dressed Your Holy Precinct the garments of brightness through him.

اللَّهُمَّ فَكَمَا خَصَصْتَهُ بِشَرَفِ هَذِهِ الْمُرْتَبَةِ الْكَرِيمَةِ

allahumma fakama khasastahu bishrafi hadhihi almartabati alkarimati
O Allah, as You have given him exclusively the honor of this noble rank

وَذُخْرِ هَذِهِ الْمُتَقَبَّةِ الْعَظِيمَةِ

wa dhukhri hadhihi almanqabati al'azimati
and the privilege of this great merit,

صَلِّ عَلَيْهِ كَمَا وَفَى بِعَهْدِكَ

salli `alayhi kama wafa bi'ahdika
[please do] bless him for he fulfilled his covenant to You,

وَبَلَّغَ رِسَالَاتِكَ

wa ballagha risalatika
conveyed all Your messages,

وَقَاتَلَ أَهْلَ الْجُحُودِ عَلَى تَوْحِيدِكَ

wa qatala ahla aljuhudi `ala tawhidika
fought against the infidels in order to prove Your Oneness,

وَقَطَعَ رَحِمَ الْكُفْرِ فِي إِعْزَازِ دِينِكَ

wa qata'a rahima alkufri fi i'zazi dinika
exterminated the womb of atheism in order to strengthen Your religion,

وَلَبَسَ ثَوْبَ الْبَلْوَى فِي مُجَاهَدَةِ أَعْدَائِكَ

wa labisa thawba albalwa fi mujahadati a'da'ika
and dressed himself the garb of misfortune in order to struggle against Your enemies.

وَأَوْجَبْتَ لَهُ بِكُلِّ أَذَى مَسَّهُ

wa awjabta lahu bikulli adhan massahu
Hence, You have given him as recompense for any harm that inflicted him,

أَوْ كَيْدٍ أَحَسَّ بِهِ

aw kaydin ahassa bihi
any trickery that he faced

مِنَ الْفِئَةِ الَّتِي حَاوَلَتْ قَتْلَهُ

min alfi'ati allati hawalat qatlahu
from the faction who tried to assassinate him;

فَضِيلَةٌ تَفُوقُ الْفَضَائِلَ

fadilatan tafuqu alfada'ila
a merit that excels all other merits

وَيَمْلِكُ بِهَا الْجَزِيلَ مِنْ نَوَالِكَ

wa yamliku biha aljazila min nawalika
and due to which he possessed Your abundant gifts.

وَقَدْ اسَرَّ الْحُسْرَةَ

wa qad asarra alhasrata
In return, he hid his sadness,

وَاخْفَى الزَّفْرَةَ

wa akhfa alzzafrata
concealed his grief,

وَتَجَرَّعَ الْغُصَّةَ

wa tajarr'a alghussata
swallowed the pang,

وَلَمْ يَتَخَطَّ مَا مَثَّلَ لَهُ وَحْيَكَ

wa lam yatakhata ma maththala lahu wahyuka
and never did he violate the instructions of Your Revelation.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ صَلَاةً تَرْضَاهَا لَهُمْ

allahumma salli `alayhi wa `ala ahli baytihi salatan tardaha lahum
O Allah, [please do] send blessings upon him and his Household—blessings that You please for them,

وَبَلِّغْهُمْ مِّنَّا تَحِيَّةً كَثِيرَةً وَسَلَامًا

wa balligh-hum minna tahiyyatan kathiratan wa salaman
and convey our abundant greetings and compliments to him,

وَإِتِّمَامٍ لِّدُنْكَ فِي مَوَالِيهِمْ فَضْلًا وَإِحْسَانًا

wa atina min ladunka fi muwalatihim fadlan wa ihsanan
and give us - from You on account of our loyalty to them - favors, kindness,

وَرَحْمَةً وَغُفْرَانًا

wa rahmatan wa ghufranan
mercy, and forgiveness.

إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

innaka dhulfadli al'azimi

Verily, You are the Lord of great favor.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ لِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ

allahumma innaka qulta linabiyyika muhammadin

O Allah, You have said to Your Prophet Muhammad—

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

salla allahu `alayhi wa alihi

may Allah bless him and his Household:

وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

walaw annahum idh zalamu anfusahum

“And had they, when they were unjust to themselves,

جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ

ja'uka fastaghfaru allaha

come to you and asked forgiveness of Allah

وَأَسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ

wastaghfara lahumu alrrasulu

and the Messenger had (also) asked forgiveness for them,

» .لَوْ جَدُّوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا

lawajadu allaha tawwaban rahiman

they would have found Allah Oft-returning (to mercy), Merciful.”

وَلَمْ أَحْضَرْ زَمَانَ رَسُولِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ

wa lam ahdur zamana rasulika `alayhi wa alihi alssalamu

I was not present at the age of Your Messenger—peace be upon him and his Household.

اللَّهُمَّ وَقَدْ زُرْتُهُ رَاغِبًا تَائِبًا مِنْ سَيِّئِ عَمَلِي

allahumma wa qad zurtuhu raghiban ta'iban min sayyi'i `amali

O Allah, I have visited him desiring, repenting from my ill deeds,

وَمُسْتَغْفِرًا لَكَ مِنْ ذُنُوبِي

wa mustaghfiran laka min dhunubi

imploing forgiveness of my sins,

وَمُقِرًّا لَكَ بِهَا وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهِمَا مِنِّي

wa muqirran laka biha wa anta a'lamu biha minni

confessing of my having committed these sins although You know them more than I do,

وَمُتَوَجِّهًا إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ

wa mutawajjihan ilayka binabiyyika nabiyyi alrrahmati

and turning my face towards You in the name of Your Prophet, the Prophet of Mercy—

صَلِّوْا عَلَيْهٖ وَآلِهٖ

salawatuka `alayhi wa alihi

may Your blessings be upon him and his Household.

فَاجْعَلْنِي اِلٰهٖمَّ بِمُحَمَّدٍ وَاَهْلِ بَيْتِهٖ عِنْدَكَ وَجِيهًا

faj'alni allahumma bimuhammadin wa ahli baytihi 'indaka wajihan

O Allah, in the name of Muhammad and his Household, [please do] make me illustrious

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنْ الْمُقَرَّبِينَ

fi alddunya wal-akhirati wa min almuqarrabina

in this world as well as the Next World and one of those brought near to You.

يَا مُحَمَّدُ

ya muhammadu

O Muhammad!

يَا رَسُولَ اَللّٰهِ

ya rasula allahi

O Messenger of Allah!

بَايٍ اَنْتَ وَاُمِّي

bi'abi anta wa ummi

May Allah accept my father and mother as ransoms for you!

يَا نَبِيَّ اَللّٰهِ

ya nabiyya allahi

O Prophet of Allah!

يَا سَيِّدَ خَلْقِ اَللّٰهِ

ya sayyida khalqi allahi

O chief of all created beings of Allah!

اِنِّي اتَوَجَّهٖ بِكَ اِلَى اَللّٰهِ رَبِّكَ وَرَبِّي

inni atawajjahu bika ila allahi rabbika wa rabbi

In Your name do I turn my face towards Allah, my and your Lord,

لِيَغْفِرَ لِيْ ذُنُوْبِيْ

liyaghfira li dhunubi

so that He may forgive my sins,

وَيَقْبَلَ مِنِّيْ عَمَلِيْ

wa yataqabbala minni `amali

accept my deeds,

وَيَقْضِي لِي حَوَائِجِي

wa yaqdiya li hawa'iji
and settle my requests.

فَكُنْ لِي شَفِيعاً عِنْدَ رَبِّكَ وَرَبِّي

fakun li shafi'an `inda rabbika wa rabbi

Therefore, be my interceder before your and my Lord,

فَنِعْمَ الْمَسْئُولُ الْمَوْلَى رَبِّي

fani'ma almas'ulu almawla rabbi

for my Lord, the Master, is the best besought

وَنِعْمَ الشَّفِيعُ أَنْتَ

wa ni'ma alshshafi'u anta

and You are the best interceder.

يَا مُحَمَّدُ

ya muhammadu

O Muhammad!

عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ السَّلَامُ

`alayka wa `ala ahli baytika alssalamu

May peace be upon you and upon your Household.

اللَّهُمَّ وَأَوْجِبْ لِي مِنْكَ الْمَغْفِرَةَ وَالرَّحْمَةَ

allahumma wa awjib li minka almaghfirata walrrahmata

O Allah, [please do] confer upon me with forgiveness, mercy,

وَالرِّزْقَ الْوَاسِعَ الطَّيِّبَ النَّافِعَ

walrrizqa alwasi'a alttayyiba alnnafi'a

and sustenance that is outgoing, good, and beneficial from Your Presence

كَمَا أَوْجَبْتَ لَهُنَّ إِتَى نَبِيِّكَ مُحَمَّدًا

kama awjabta liman ata nabiyyaka muhammadan

in the same way as You conferred upon him who came to Your Prophet, Muhammad, when he was alive,

صَلِّوْا عَلَيْهٖ وَآلِهٖ

salawatuka `alayhi wa alihi

may your blessings be upon him and his Household,

وَهُوَ حَيٌّ فَاتَرَّ لَهُ بِذُنُوبِهِ

wa huwa hayyun fa'aqarra lahu bidhunubihi

and confessed of his sins.

وَأَسْتَغْفِرُكَ يَا رَسُولَكَ

wastaghfara lahu rasuluka

Thus, Your Messenger prayed You to forgive him.

عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ

`alayhi wa alihi alssalamu

May your blessings be upon him and his Household.

فَغَفَرْتَ لَهُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

faghafarta lahu birahmatika ya arhama alrrahimina

And You did forgive him out of Your mercy, O most Merciful of all those who show mercy.

اَللّٰهُمَّ وَقَدْ اَمَلْتُكَ وَرَجَوْتُكَ

allahumma wa qad ammaltuka wa rajawtuka

O Allah, I now put my hope in You, please You,

وَقُمْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ

wa qumtu bayna yadayka

stand before You,

وَرَغِبْتُ إِلَيْكَ عَمَّنْ سِوَاكَ

wa raghibtu ilayka `amman siwaka

desire for You other than anyone else,

وَقَدْ اَمَلْتُ جَزِيلَ ثَوَابِكَ

wa qad ammaltu jazila thawabika

and hope for Your abundant reward

وَإِنِّي لَمُقِرٌّ غَيْرُ مُنْكَرٍ

wa inni lamuqirrun ghayru munkirin

while I confess of my sins and I do not deny them,

وَتَائِبٌ إِلَيْكَ بِمَا اقْتَرَفْتُ

wa ta'ibun ilayka mimma iqtaraftu

I repent to You from whatever I have committed,

وَعَائِدُ بِكَ فِي هَذَا الْمَقَامِ

wa `a'idhun bika fi hadha almaqami

and I seek refuge with You from this position

بِمَا قَدَّمْتُ مِنَ الْأَعْمَالِ

mimma qaddamtu min al-a`mali

against the deeds that I have committed

الَّتِي تَقَدَّمْتُ إِلَيْكَ فِيهَا وَهَيَّيْتَنِي عَنْهَا

allati taqaddamta ilayya fiha wa nahaytani `anha

although You, firstly, had introduced them to me as prohibited, warned me against committing them,

وَأَوْعَدْتَ عَلَيْهَا الْعِقَابَ

wa aw'adta `alayha al'iqaba

and threatened me with Your punishment if I would violate.

وَأَعُوذُ بِكَرَمِ وَجْهِكَ

wa a'udhu bikarami wajhika

And I seek shelter with the nobility of Your Face

أَنْ تُقِيمَنِي مَقَامَ الْخِزْيِ وَالذُّلِّ

an tuqimani maqama alkhizyi waldhdhulli

lest You impose upon me the situation of disgrace and humility

يَوْمَ تُهْتَكُ فِيهِ الْأَسْتَارُ

yawma tuhtaku fihi al-astaru

on the day when the veils will be exposed,

وَتَبْدُو فِيهِ الْأَسْرَارُ وَالْفَضَائِحُ

wa tabdu fihi al-asraru walfada'ihu

the secrets and scandals will be disclosed,

وَتَرَعْدُ فِيهِ الْفَرَائِصُ

wa tar'adu fihi al-fara'isu

and the muscles will writhe with fear;

يَوْمَ الْحَسْرَةِ وَالنَّدَامَةِ

yawma alhasrati walnnadamati

on the day of regret and remorse,

يَوْمَ الْآفِكَةِ

yawma al-afikati

the day of exposing the liars,

يَوْمَ الْآزِفَةِ

yawma al-azifati

the day of the approaching doom,

يَوْمَ التَّعَابُنِ

yawma alttaghabuni

the day of assembling,

يَوْمَ الْفُصْلِ

yawma alfasti

the day of separation,

يَوْمَ الْجَزَاءِ

yawma aljaza'i

the day of punishment,

يَوْمًا كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ

yawman kana miqdaruhu khamsina alfa sanatin

the day the measure of which is fifty thousand years,

يَوْمَ النَّفْخَةِ

yawma alnnafkhati

the day of the blowing,

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ

yawma tarjufu alrrajifatu

the day on which the quaking land shall quake

تَتَّبِعُهَا الرَّاكِدَةُ

tatba'uha alrradifatu

followed by oft-repeated commotions,

يَوْمَ النَّشْرِ

yawma alnnashri

the day of raising the dead,

يَوْمَ الْعَرْضِ

yawma al'ardi

the day of exposition before the Fire,

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

yawma yaqumu alnnasu lirabbi al'alamina

the day when all mankind stand before the Lord of the Worlds,

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ

yawma yafirru almar'u min akhihi

the day when a man flees from his brother,

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ

wa ummihi wa abihi

his mother, his father,

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ

wa sahibatihi wa banihi

his wife, and his children,

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ وَأَكْنَفُ السَّمَاءِ

yawma tashaqqaqu al-ardu wa aknafu alssama'i

the day when the earth and the sides of the heavens will split asunder,

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا

yawma ta'ti kullu nafsin tujadilu `an nafsiha
the day when every soul will come pleading for itself,

يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى اللَّهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا

yawma yuradduna ila allahi fayunabbi'uhum bima `amilu
the day when they will be relegated to Allah Who will inform them of what they did,

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئاً

yawma la yughni mawlan `an mawlan shay'an
the day when a friend can in naught avail his friend

وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ

wa la hum yunsaruna
nor can they be helped

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ

illa man rahima allahu
save him on whom Allah will have mercy.

إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

innahi huwa al'azizu alrrahimu
Lo! He is the Mighty, the Merciful,

يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

yawma yuradduna ila `alimi alghaybi walshshahadati
the day when they will be returned to the Knower of the invisible and the visible,

يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ

yawma yuradduna ila allahi mawlahumu alhaqqi
the day when they will be restored to Allah, their Lord, the Just,

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعاً

yawma yakhrujuna min al-ajdathi sira'an
the day when they come forth from the graves in haste,

كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصُبٍ يُوفِضُونَ

ka'annahum ila nusubin yufiduna
as racing to a goal

وَكَاثُهُمْ جَرَادٌ مُنتَشِرٌ

wa ka'annahum jaradun muntashirun
and as locusts spreading abroad,

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِي
muhti'ina ila aldda'i

hastening toward the Summoner—

إِلَى اللَّهِ
ila allahi

to Allah,

يَوْمَ الْوَاقِعَةِ

yawma alwaqi'ati

the day of the event inevitable

يَوْمَ تُرْجُ الْأَرْضُ رَجًّا

yawma turajzu al-ardu rajjan

when the earth will be shaken with a shock,

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ

yawma takunu alssama'u kalmuhli

the day when the sky will become as molten copper

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ

wa takunu aljibalu kal'ihni

and the hills become as flakes of wool

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيماً

wa la yas'alu hamimun hamiman

and no familiar friend will ask a question of his friend,

يَوْمَ الشَّاهِدِ وَالْمَشْهُودِ

yawma alshshahidi walmash-hudi

the day of the witness and that whereunto he bears testimony,

يَوْمَ تَكُونُ الْمَلَائِكَةُ صَفًّا صَفًّا

yawma takunu almala'ikatu saffan saffan

and they day when the angels will come rank on rank.

اللَّهُمَّ أَرْحَمْ مَوْقِفِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ بِمَوْقِفِي فِي هَذَا الْيَوْمِ

allahumma irham mawqifi fi dhalika alyawmi bimawqifi fi hadha alyawmi

O Allah, (please do) have mercy upon my situation on that day [when I will be stopped for interrogation] for my current situation,

وَلَا تُخْزِنِي فِي ذَلِكَ الْمَوْقِفِ بِمَا جَدَيْتُ عَلَى نَفْسِي

wa la tukhzini fi dhalika almawqifi bima janaytu 'ala nafsi

and do not confound me at that situation for the wrongdoings that I have committed against myself.

وَأَجْعَلْ يَا رَبِّ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مَعَ أَوْلِيَائِكَ مُنْطَلِقِي

waj'al ya rabbi fi dhalika alyawmi ma'a awliya'ika muntalaqi

O my Lord, (please do) group me, on that day, with Your intimate servants,

وَفِي زُمْرَةِ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ مُحْشَرِي

wa fi zumrati muhammadin wa ahli baytihi `alayhimu alssalamu mahshari

include me with the company of Muhammad and his Household—peace be upon them—

وَأَجْعَلْ حَوْضَهُ مَوْرِدِي

waj'al hawdahu mawridi

make the Pond of him (i.e. the Holy Prophet) to be my arrival point,

وَفِي الْغُرِّ الْكَرَامِ مَصْدَرِي

wa fi alghurri alkirami masdari

make me a place among the honorable, white-forehead group,

وَأَعْطِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي

wa a'tini kitabi biyamini

and give me my Record [of deeds] in my right hand

حَتَّى أَفُوزَ بِحَسَنَاتِي

hatta afuza bihasanati

so that I will succeed due to my rewards,

وَتُبَيِّضَ بِهِ وَجْهِي

wa tubayyida bihi wajhi

You will make my face white,

وَتُيَسِّرَ بِهِ حِسَابِي

wa tuyassira bihi hisabi

You will make easy for me my reckoning,

وَتُرَجِّحَ بِهِ مِيزَانِي

wa turajjiha bihi mizani

You will make my pan of the Scale [of deeds] outweigh,

وَأَمْضِي مَعَ الْفَائِزِينَ

wa amdiya ma'a alfa'izina

and I will join the triumphant ones

مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

min `ibadika alssalihina

among Your righteous servants

إِلَى رِضْوَانِكَ وَجَنَّاتِكَ

ila ridwanika wa jinanika

to Your Pleasure and gardens of Paradise.

إِلَهَ الْعَالَمِينَ
ilaha al'alamina
O God of the Worlds!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ تَفْضَحَنِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ
allahumma inni a'udhu bika min an tafdahani fi dhalika alyawmi
O Allah, I do seek Your protection lest You may expose me on that day

بَيْنَ يَدَيِ الْخَلَائِقِ بِجَرِيرَتِي
bayna yaday alkhala'iqi bijarirati
in the presence of Your creatures because of my sins,

أَوْ أَنْ أَلْقَى الْحِزْبَ وَالتَّدَامَةَ بِخَطِيئَتِي
aw an alqa alkhizya walnnadamata bikhati'ati
or I may encounter disgrace and regret due to my wrongdoings,

أَوْ أَنْ تُظْهِرَ فِيهِ سَيِّئَاتِي عَلَى حَسَنَاتِي
aw an tuzhira fih sayyi'ati `ala hasanati
or You may make my evildoings outweigh my good deeds,

أَوْ أَنْ تُنَوِّهَ بَيْنَ الْخَلَائِقِ بِاسْمِي
aw an tunawwiha bayna alkhala'iqi bismi
or You may declare my name as loser amongst Your creatures.

يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ
ya karimu ya karimu
O All-generous, O All-generous,

الْعَفْوُ الْعَفْوُ
al'afwa al'afwa
[I beg You for] pardon, [I beg You for] pardon,

الْإِسْتِثْنَاءُ الْإِسْتِثْنَاءُ
alssitra alssitra
[I beg You for] covering [my evildoings], [I beg You for] covering [my evildoings].

اللَّهُمَّ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ
allahumma wa a'udhu bika min an yakuna fi dhalika alyawmi
O Allah, I also seek Your protection against including me, on that day,

فِي مَوَاقِفِ الْأَشْرَارِ مَوْقِفِي
fi mawaqifi al-ashrari mawqifi
with the line of the evils

أَوْ فِي مَقَامِ الْأَشْقِيَاءِ مَقَامِي
aw fi maqami al-ashqiya'i maqami
or add me to the row of the wretched ones.

وَإِذَا مَيَّزْتَ بَيْنَ خَلْقِكَ

wa idha mayyazta bayna khalqika

When You shall distinguish between Your creatures

فَسُقْتُ كُلَّ بَاعِمَاهُمْ

fasuqta kullan bi'a`malihim

and drive each group –according to their deeds-

زُمرًا إِلَى مَنَازِلِهِمْ

zumaran ila manazilihim

to their final abodes in groups,

فَسُقْنِي بِرَحْمَتِكَ مَعَ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

fasuqni birahmatika ma'a `ibadika alssalihina

[please do] line me up, in the name of Your mercy, with the group of Your righteous servants,

وَفِي زُمْرَةِ أَوْلِيَائِكَ الْمُتَّقِينَ

wa fi zumrati awliya'ika almuttaqina

and drive me with the group of the Your pious, intimate servants

إِلَى جَنَّاتِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

ila jannatika ya rabba al'alamina

to the gardens of Your Paradise, O Lord of the Worlds!

Then you may bid farewell..

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya rasula allahi

Peace be upon you, O Messenger of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَشِيرُ النَّذِيرُ

alssalamu `alayka ayyuha albashiru alnnadhiru

Peace be upon you, O conveyor of good tidings [to the believers] and warner [against Allah's chastisement].

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السِّرَاجُ الْمُنِيرُ

alssalamu `alayka ayyuha alssiraju almuniru

Peace be upon you, O light-giving torch.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّفِيرُ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ خَلْقِهِ

alssalamu `alayka ayyuha alssafiru bayna allahi wa bayna khalqihi

Peace be upon you, O intercessor between Allah and His creatures.

أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ

ashhadu ya rasula allahi annaka kunta nuran fi al-aslabi alshshamikhati

I bear witness, O Messenger of Allah, that You were light in the lofty loins

وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ

wal-arhami almutahharati
and purified wombs.

لَمْ تُنَجِّسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا

lam tunajjiska aljahiliyyatu bi'anjasiha
The ignorance could not stain you with its impurities

وَلَمْ تُلْبِسْكَ مِنْ مُدْهَمَّاتِ ثِيَابِهَا

wa lam tulbiska min mudlahimmati thiyabiha
or dress you its gloomy garbs.

وَأَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي مُؤْمِنٌ بِكَ

wa ashhadu ya rasula allahi anni mu'minun bika
I also bear witness, O Messenger of Allah, that I have faith in you

وَبِالْإِئِمَّةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ

wa bil-a'immati min ahli baytika
and in the Imams from your Household,

مُوقِنٌ بِجَمِيعِ مَا أَتَيْتَ بِهِ

muqinun bijami'i ma atayta bihi
and I believe in all that which you have brought,

رَاضٍ مُؤْمِنٌ

radin mu'minun
satisfactorily and faithfully.

وَأَشْهَدُ أَنَّ الْإِئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ أَعْلَامُ الْهُدَى

wa ashhadu ann al-a'immata min ahli baytika a'lamu alhuda
And I bear witness that the Imams from your Household are the signs of [true] guidance,

وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى

wal'urwatu alwuthqa
the Firmest Handle,

وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا

walhujjatu `ala ahli alddunya
and the arguments against the inhabitants in this world.

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ نَبِيِّكَ

allahumma la taj'alhu akhira al'ahdi min ziyarati nabiyyika
O Allah, [please] do not make it the last of my pilgrimage to [the tomb of] Your Prophet—

عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ

`alayhi wa alihi alssalamu

peace be upon him and his Household.

وَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي فَأِنِّي أَشْهَدُ فِي مَمَاتِي

wa in tawaffaytani fa'inni ashhadu fi mamati

If you decide to grasp my soul, I will bear witness in my death,

عَلَى مَا أَشْهَدُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي

`ala ma ashhadu `alayhi fi hayati

as same as I have born witness in my lifetime,

أَنْتَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

annaka anta allahu la ilaha illa anta

that Your are verily Allah; there is no god save You,

وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

wahdaka la sharika laka

alone without having any associate,

وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ

wa anna muhammadan `abduka wa rasuluka

that Muhammad is Your servant and Messenger,

وَأَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ أَوْلِيَاؤُكَ وَأَنْصَارُكَ

wa anna al-a'immata min ahli baytihi awliya'uka wa ansaruka

and that the Imams from his Household are Your intimate servants, Your supporters,

وَحُجَجُكَ عَلَى خَلْقِكَ

wa hujajuka `ala khalqika

Your Arguments against Your creatures,

وَحُلَفَاؤُكَ فِي عِبَادِكَ

wa khulafa'uka fi `ibadika

Your representatives amongst Your servants,

وَأَعْلَامُكَ فِي بِلَادِكَ

wa a'lamuka fi biladika

Your sings in Your lands,

وَحُزَّانُ عِلْمِكَ

wa khuzzanu `ilmika

the custodians of Your knowledge,

وَحَفَظَةُ سِرِّكَ

wa hafazatu sirrika

the keepers of Your secret,

وَتَرَا جَمَّةٌ وَحْيِكَ

wa tarajimatu wahyika

and the interpreters of Your Revelation.

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allah, [please do] send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad

وَبَلِّغْ رُوْحَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ

wa balligh ruha nabiyyika muhammadin wa alihi

and convey to the souls of Your Prophet, Muhammad, and his Household,

فِي سَاعَتِي هَذِهِ وَفِي كُلِّ سَاعَةٍ

fi sa'ati hadhihi wa fi kulli sa'atin

at this very hour as well as all times,

تَحِيَّاتٍ مِّنِّي وَسَلَاماً

tahiyyatan minni wa salaman

greetings and compliments from me.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa alssalamu `alayka ya rasula allahi wa rahmatu allahi wa barakatuhu

O Messenger of Allah, peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

لَا جَعَلَ اللَّهُ آخِرَ تَسْلِيمِي عَلَيْكَ

la ja'alahu allahu akhira taslimi `alayka

Allah may not decide this compliment of me to be the last.

Ziyarah of Imam Ali (as) on 17th Rabiul Awwal

Recited on birth of the Holy Prophet(saws)

[Importance](#)



☒ Arabic ☒ Transliteration ☒ Translation

[Ziyarat](#)

[Resources](#)

There is high recommendation on visiting the holy tomb of Imam `Ali (peace be upon him) on occasions related to the Holy Prophet (peace be upon him and his family) such as his birthday & Besat. This is because of the firm connection between these two great individuals and because of the perfect union between these two personalities.

Al-Shahid, Shaykh a-Mufid, and Sayyid Ibn Tawus—all those have reported that Imam al-Sadiq (peace be upon him) visited the holy tomb of Imam `Ali Amir al-Mu'minin (peace be upon him) on the seventeenth of Rabi` al-Awwal, which is the birthday of the Holy Prophet (peace and blessings upon him and his family), with the following form of ziyarah:

Teaching the lofty, trustworthy scholar Muhammad ibn Muslim al-Thaqafi, Imam al-Sadiq (peace be upon him) said :

When you approach the holy shrine of Amir al-Mu'minin (peace be upon him), you may first wash yourself before visiting, put on the cleanest of your clothes, use a perfume, and walk towards the shrine with tranquility.

Full version mp3



When you stop at the door of peace (bab al-salam), which is the gate of the holy shrine, you may face the kiblah direction and repeat three times:

اللَّهُ أَكْبَرُ

allahu akbar

Allah is the Most Great.

You may then say the following:

السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ

alssalamu `ala rasuli allahi

Peace be upon the Messenger of Allah.

السَّلَامُ عَلَى خَيْرَةِ اللَّهِ

alssalamu `ala khiyaratih

Peace be upon the elite select of Allah.

السَّلَامُ عَلَى الْبَشِيرِ النَّذِيرِ

alssalamu `ala albashiri alnadhiri

Peace be upon the bearer of glad tidings, the warner [against Allah's chastisement],

السِّرَاجُ الْمُنِيرُ

alssiraji almuniri

and the shining lantern.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon him.

السَّلَامُ عَلَى الطُّهْرِ الطَّاهِرِ

alssalamu `ala alttuhri alttahiri

Peace be upon the pure, the immaculate.

السَّلَامُ عَلَى الْعَلَمِ الزَّاهِرِ

alssalamu `ala al`alami alzzahiri

Peace be upon the luminous epitome.

السَّلَامُ عَلَى الْمُتَّصِرِ الْمُؤَيَّدِ

alssalamu `ala almansuri almu'ayyadi

Peace be upon the one given victory and aid [by Almighty Allah].

السَّلَامُ عَلَى أَبِي الْقَاسِمِ مُحَمَّدٍ

alssalamu `ala abi alqasimi muhammadin

Peace be upon Abu'l-Qasim Muhammad.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon him.

السَّلَامُ عَلَى أَنْبِيَاءِ اللَّهِ الْمُرْسَلِينَ

alssalamu `ala anbiya'i allahi almursalina

Peace be upon the missioned Prophets of Allah

وَعِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ

wa `ibadi allahi alssalihina

and upon the righteous servants of Allah.

السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ

alssalamu `ala mala'ikati allahi

Peace be upon the angels of Allah

الْحَافِّينَ بِهَذَا الْحَرَمِ

alhaffina bihadha alharami

who surround this sanctuary

وَبِهَذَا الضَّرِيحِ اللَّائِذِينَ بِهِ

wa bihadha alddarihi alla'idhina bihi

and this tomb to which they are resorting.

You may then approach the tomb and say the following:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْأَوْصِيَاءِ

alssalamu `alayka ya wasiyya al-awsiya'i

Peace be upon you, O successor of the Prophets' successors.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِمَادَ الْأَتْقِيَاءِ

alssalamu `alayka ya `imada al-atqiya'i

Peace be upon you, O reliance of the pious ones.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الْأَوْلِيَاءِ

alssalamu `alayka ya waliyya al-awliya'i

Peace be upon you, O best saint among all saints.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الشُّهَدَاءِ

alssalamu `alayka ya sayyida alshshuhada'i

Peace be upon you, O master of martyrs.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا آيَةَ اللَّهِ الْعُظْمَى

alssalamu `alayka ya ayata allahi al`uzma

Peace be upon you, O grandest sign of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَامِسَ أَهْلِ الْعَبَاءِ

alssalamu `alayka ya khamisa ahli al`aba'i

Peace be upon you, O fifth of the People of the Cloak.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ الْأَتْقِيَاءِ

alssalamu `alayka ya qa'ida alghurri almuhajjalina al-atqiya'i

Peace be upon you, O leader of the white-forehead, pious group.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْأَوْلِيَاءِ

alssalamu `alayka ya `ismata al-awliya'i

Peace be upon you, O shelter of the saints.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَيْنَ الْمُؤَحِّدِينَ النَّجَبَاءِ

alssalamu `alayka ya zayna almuwahhidina alnnujaba'i

Peace be upon you, O adornment of the noble monotheists.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَالِصَ الْأَخْلَاءِ

alssalamu `alayka ya khalisa al-akhillā'i

Peace be upon you, O select of the best friends.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْأَئِمَّةِ الْأُمَنَاءِ

alssalamu `alayka ya walida al-a'immati al-umana'i

Peace be upon you, O father of the trusted Imams.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ وَحَامِلَ الْبُورِ

alssalamu `alayka ya sahiba alhawdi wa hamila alliwa'i

Peace be upon you, O director of the [Divine] pond and bearer of the Pennon.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَاسِمَ الْجَنَّةِ وَالْجَنَّةِ

alssalamu `alayka ya qasima aljannati wa laza

Peace be upon you, O decider of Paradise and Hellfire—the flaming.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ شُرِّفَتْ بِهِ مَكَّةُ وَمِنَى

alssalamu `alayka ya man shurrifat bihi makkatu wa mina

Peace be upon you, O one by whom Makkah and Mina have been honored.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَحْرَ الْعُلُومِ وَكَنَفَ الْفُقَرَاءِ

alssalamu `alayka ya bahra al`ulumi wa kanafa alfuqara'i

Peace be upon you, O ocean of knowledge and haven of the poor.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ وُلِدَ فِي الْكَعْبَةِ

alssalamu `alayka ya man wulida fi alka`bati

Peace be upon you, O one who was born in the Ka`bah,

وَرُؤِجَ فِي السَّمَاءِ بِسَيِّدَةِ النِّسَاءِ

wa zuwwija fi alssama'i bisayyidati alnnisa'i

married in the heavens to the Doyenne of Women;

وَكَانَ شُهُودَهَا الْمَلَائِكَةُ الْأَصْفِيَاءُ

wa kana shuhudaha almala'ikatu al-asfiya'u

and the witnesses were the elite angels.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِصْبَاحَ الضِّيَاءِ

alssalamu `alayka ya misbaha alddiya'i

Peace be upon you, O lantern of light.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَصَّهُ النَّبِيُّ بِجَزِيلِ الْحَبَاءِ

alssalamu `alayka ya man khassahu alnnabiyyu bijazili alhiba'i

Peace be upon you, O one whom was exclusively awarded abundant favors by the Prophet.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَاتَ عَلَى فِرَاشِ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ

alssalamu `alayka ya man bata `ala firashi khatami al-anbiya'i

Peace be upon you, O one who replaced the Seal of the Prophets in his bed

وَوَقَاهُ بِنَفْسِهِ شَرَّ الْأَعْدَاءِ

wa waqahu binafsihi sharra al-a`da'i

and protected him with his soul against the evil of the enemies.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ رُدَّتْ لَهُ الشَّمْسُ

alssalamu `alayka ya man ruddat lahu alshshamsu

Peace be upon you, O one to whom the sun was returned

فَسَامَى شَمُّعُونَ الصَّفَا

fasama sham`una alssaafa

and he thus became the match of Sham`un al-Safa [Simon the Zealot].

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَنْجَى اللَّهُ سَفِينَةَ نُوحٍ بِاسْمِهِ وَأَسْمِ أَخِيهِ

alssalamu `alayka ya mān anja allahu safinata nuhin bismihi wasmi akhihi

Peace be upon you, O one in whose name and in the name of whose brother, Allah saved the Ark of Noah

حَيْثُ التَّتَطَّمِ الْمَاءُ حَوْلَهَا وَطَمَى

haythu iltatama alma'u hawlaha wa tama

when the waves of water collided and clashed around it.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَابَ اللَّهُ بِهِ وَبِأَخِيهِ عَلَى آدَمَ إِذْ غَوَى

alssalamu `alayka ya man taba allahu bihi wa bi-akhihi `ala adama idh ghawa

Peace be upon you, O one in whose name and in the name of whose brother, Allah accepted the repentance of Adam after he had allowed himself to be seduced.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فُلْكَ النِّجَاةِ

alssalamu `alayka ya fulka alnnajati

Peace be upon you, O ark of redemption;

الَّذِي مَنْ رَكِبَهُ نَجَا

alladhi man rakibahu naja

he who embarks on it will have saved himself [from perdition],

وَمَنْ تَأَخَّرَ عَنْهُ هَوَىٰ

wa man ta'akhkhara `anhu hawa

but he who leaves it will have perished.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَاطَبَ الثُّعْبَانَ وَذُئْبَ الْفَلَا

alssalamu `alayka ya man khataba alththubu'ana wa dhi'ba alfala

Peace be upon you, O he who spoke to a serpent and to a wolf in the desert.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

alssalamu `alayka ya amira almu'minina

Peace be upon you, O commander of the faithful.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon you.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى مَنْ كَفَرَ وَأَنَابَ

alssalamu `alayka ya hujjata allahi `ala man kafara wa anaba

Peace be upon you, O argument of Allah against both those who disbelieved and those who believed.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ ذَوِي الْأَلْبَابِ

alssalamu `alayka ya imama dhawi al-albab

Peace be upon you, O chief of people of understanding.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْحِكْمَةِ وَفُضْلَ الْخُطَابِ

alssalamu `alayka ya ma'dina alhikmati wa fasla alkhitabi
Peace be upon you, O essence of wisdom and clear judgment.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ

alssalamu `alayka ya man `indahu `ilmu alkitabi
Peace be upon you, O one having the knowledge of the Books.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِيزَانَ يَوْمِ الْحِسَابِ

alssalamu `alayka ya mizana yawmi alhisabi
Peace be upon you, O criterion on the Judgment Day.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاصِلَ الْحُكْمِ النَّاطِقَ بِالصَّوَابِ

alssalamu `alayka ya fasila alhukmi alnnatiqa bilssawabi
Peace be upon you, O solver of all quarrels and spokesman of truth.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُتَصَدِّقُ بِالْخَاتَمِ فِي الْمِحْرَابِ

alssalamu `alayka ayyuha almutasaddiqu bilkhatami fi almihrabi
Peace be upon you, O he who gave his ring as alms while being in the prayer niche.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ

alssalamu `alayka ya man kafa allahu almu'minina
Peace be upon you, O he through whom Allah sufficed the believers

الْقِتَالِ بِهِ يَوْمَ الْأَحْزَابِ

alqitala bihi yawma al-ahzabi
in fighting on the Battle of al-Ahzab [the Allies].

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ الْوَحْدَانِيَّةَ وَأَنَابَ

alssalamu `alayka ya man akhlasa lillahi alwahdaniyyata wa anaba
Peace be upon you, O he who worshipped Allah alone with sincerity and always turned to Him.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَاتِلَ خَيْبَرَ وَقَالِعَ الْبَابِ

alssalamu `alayka ya qatila khaybara wa qali'a albab
Peace be upon you, O warrior of Khaybar and plucker of the gate [of the fortress].

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ دَعَاهُ خَيْرُهُ الْأَنَامُ لِلْمَبِيتِ عَلَى فِرَاشِهِ

alssalamu `alayka ya man da'ahu khayru al-anami lil-mabiti `ala firashihi
Peace be upon you, O one who, when the Best of Creatures [i.e. the Prophet] ordered him to spend that night at his place instead of him,

فَأَسْلَمَ نَفْسَهُ لِلْمَنِيَّةِ وَأَجَابَ

fa'aslama nafsahu lilmaniyyati wa ajaba
submitted to death and responded.

السلام عليك يا مَنْ لَهُ طُوبَى وَحُسْنُ مَأْبٍ

alssalamu `alayka ya man lahu tuba wa husnu ma'abin

Peace be upon you, O he to whom is Tuba [bliss] and goodly return are decided.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon you.

السلام عليك يا وَلِيَّ عِصْمَةِ الدِّينِ وَيَا سَيِّدَ السَّادَاتِ

alssalamu `alayka ya waliyya `ismati alddini wa ya sayyida alssadati

Peace be upon you, O director of the safety of the religion and chief of the chiefs.

السلام عليك يا صَاحِبَ الْمُعْجَزَاتِ

alssalamu `alayka ya sahiba almu`jizati

Peace be upon you, O owner of miracles.

السلام عليك يا مَنْ نَزَلَتْ فِي فَضْلِهِ سُورَةُ الْعَادِيَّاتِ

alssalamu `alayka ya man nazalat fi fadlihi suratu al`adiyati

Peace be upon you, O he about whose merits Surah al-`adiyat was revealed.

السلام عليك يا مَنْ كُتِبَ اسْمُهُ فِي السَّمَاءِ عَلَى السُّرَادِقَاتِ

alssalamu `alayka ya man kutiba ismuhu fi alssama'i `ala alssuradiqati

Peace be upon you, O he whose name is written in the heavens on the canopies [of the Divine Throne].

السلام عليك يا مُظْهِرَ الْعَجَائِبِ وَالْآيَاتِ

alssalamu `alayka ya muzhira al`aja'ibi wal-ayati

Peace be upon you, O manifester of marvels and signs.

السلام عليك يا أَمِيرَ الْغَزَوَاتِ

alssalamu `alayka ya amira alghazawati

Peace be upon you, O commander in campaigns.

السلام عليك يا مُخْبِرَ أَجْمَا غَبَرٍ وَمِمَّا هُوَ آتٍ

alssalamu `alayka ya mukhbiran bima ghabara wa bima huwa atin

Peace be upon you, O he who accounted the bygone and predicted the future.

السلام عليك يا مُخَاطِبَ ذُنُبِ الْقُلُوفَاتِ

alssalamu `alayka ya mukhatiba dhi'bi alfalawati

Peace be upon you, O speaker to a wolf in the desert.

السلام عليك يا خَاتِمَ الْحُكْمِ وَمُبَيِّنَ الْمُشْكِلَاتِ

alssalamu `alayka ya khatima alhasa wa mubayyina almushkilati

Peace be upon you, O reckoner of pebbles and expounder of problems.

السلام عليك يا مَنْ عَجَبَتْ مِنْ حَمَلَاتِهِ فِي أَوْعَى مَلَائِكَةِ السَّمَاوَاتِ

alssalamu `alayka ya man `ajibat min hamalatihi fi alwagha mala'ikatu alssamawati

Peace be upon you, O he whose attacks in battlefields astonished the angels in the heavens.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَاجَى الرَّسُولَ فَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاهُ الصَّدَقَاتِ

alssalamu `alayka ya man najja alrrasula faqaddama bayna yaday najwahu alssadaqati

Peace be upon you, O he who offered something in charity when he talked confidentially with the Messenger.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْأَئِمَّةِ الْبَرَةِ السَّادَاتِ

alssalamu `alayka ya walida al-a'immati albararati alssadati

Peace be upon you, O father of the Imams, the virtuous masters.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon you.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَالِيَّ الْمُبْعُوثِ

alssalamu `alayka ya taliya al-mab'uthi

Peace be upon you, O one coming immediately after the Messenger.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ خَيْرِ مَوْرُوثٍ

alssalamu `alayka ya waritha `ilmi khayri mawruthin

Peace be upon you, O inheritor of the knowledge of the most favorable inherited being.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon you.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ

alssalamu `alayka ya sayyida alwasiiyyina

Peace be upon you, O chief of the Prophets' successors.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ

alssalamu `alayka ya imama almuttaqina

Peace be upon you, O head of the pious ones.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا غِيَاثَ الْمَكْرُوبِينَ

alssalamu `alayka ya ghiyatha al-makrubina

Peace be upon you, O aid of the aggrieved ones.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْمُؤْمِنِينَ

alssalamu `alayka ya `ismata almu'minina

Peace be upon you, O shelter of the believers.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهَرَ الْبَرَاهِينِ

alssalamu `alayka ya muzhira albarahini

Peace be upon you, O provider of evidences.

السلامُ عَلَيْكَ يَا طه وَيَس
alssalamu `alayka ya taha wa yasin
Peace be upon you, O Ta-Ha and Ya-Sin.

السلامُ عَلَيْكَ يَا حَبْلَ اللَّهِ الْمَتِينِ
alssalamu `alayka ya habla allahi almatina
Peace be upon you, O firm rope [taking] to Allah.

السلامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَصَدَّقَ فِي صَلَاتِهِ بِخَاتَمِهِ عَلَى الْمُسْكِينِ
alssalamu `alayka ya man tasaddaqa fi salatihi bikhatamihi `ala almiskini
Peace be upon you, O he who gave his ring as alms, while he was offering prayer, to a poor.

السلامُ عَلَيْكَ يَا قَالَعَ الصَّخْرَةَ عَنْ فَمِ الْقَلْبِ
alssalamu `alayka ya qali'a alssakhrati `an fami alqalibi
Peace be upon you, O he who removed the rock from the open of the well,

وَمُظْهِرَ الْمَاءِ الْمَعِينِ
wa muzhira alma'i alma'ini
and he thus caused the pure water to flow.

السلامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ اللَّهِ النَّازِرَةَ
alssalamu `alayka ya `ayna allahi alnnazirata
Peace be upon you, O observing eye of Allah,

وَيَدَهُ الْبَاسِطَةَ
wa yadahu albasitata
His extended Hand,

وَلِسَانَهُ الْمُعَبِّرَ عَنْهُ فِي بَرِّيَّتِهِ أَجْمَعِينَ
wa lisanahu almu'abbira `anhu fi bariyyatihi ajma'ina
and His spokesman who conveys His affairs to all of His created beings.

السلامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ
alssalamu `alayka ya waritha `ilmi alnnabiyyina
Peace be upon you, O heir of the Prophets' knowledge,

وَمُسْتَوْدَعَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ
wa mustawda'a `ilmi al-awwalina wal-akhirina
keeper of the knowledge of the past and coming generations,

وَصَاحِبَ لَوَاءِ الْحَمْدِ
wa sahiba liwa'i alhamdi
bearer of the Pennon of Praise [liwa' al-hamd],

وَسَاقِي أَوْلِيَائِهِ مِنْ حَوْضِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ
wa saqiya awliya'ihi min hawdi khatami alnnabiyyina
and one who shall serve his adherents with water from the [Divine] Pond of the Seal of the Prophets.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا يَعْسُوبَ الدِّينِ

alssalamu `alayka ya ya'suba alddini
Peace be upon you, O head of the religion,

وَقَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ

wa qa'ida alghurri almuhajjalina
leader of the white-forehead group,

وَوَالِدَ الْأَيْمَةِ الْمَرْضِيِّينَ

wa walida al-a'immati almardiyyina
and father of the well-pleased Imams.

وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu
Allah's mercy and blessings be upon you.

السَّلَامُ عَلَى أَسْمِ اللَّهِ الرَّضِيِّ

alssalamu `ala ismi allahi alrradiyyi
Peace be upon the pleased name of Allah,

وَوَجْهَهُ الْمُضِيِّ

wa wajhihi almudi'i
His radiant Face,

وَجَنْبِهِ الْقَوِيَّ

wa janbihi alqawiyyi
His strong Side,

وَصِرَاطِهِ السَّوِيَّ

wa siratihi alssawiyyi
and His straight Path.

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ التَّقِيِّ

alssalamu `ala al-imami alttaqiyyi
Peace be upon the pious Imam,

الْمُخْلِصِ الصَّفِيِّ

almukhlisi alssafiyyi
the select and elite.

السَّلَامُ عَلَى الْكَوْكَبِ الدُّرِّيِّ

alssalamu `ala alkawkabi alddurriyyi
Peace be upon the brightly shining star.

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ أَبِي الْحَسَنِ عَلِيٍّ

alssalamu `ala al-imami abi alhasani `aliyyin

Peace be upon the Imam Abu'l-Hasan `Ali.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon him.

السَّلَامُ عَلَى أَيْمَةِ الْهُدَى

alssalamu `ala a'immati alhuda

Peace be upon the leaders to true guidance,

وَمَصَابِيحِ الدُّجَى

wa masabihi aldduja

the lanterns in murk,

وَأَعْلَامِ التَّقَى

wa a'lam alttuqa

the epitomes of piety,

وَمَنَارِ الْهُدَى

wa manari alhuda

the lights of true guidance,

وَذَوِي الثُّهَى

wa dhawi alnnuha

and owners of thought,

وَكَهْفِ الْوَرَى

wa kahfi alwara

the havens of people,

وَالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى

wal'urwati alwuthqa

the firmest handles,

وَالْحُجَّةِ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا

walhujjati `ala ahli alddunya

and the arguments against the inhabitants of this world.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon them.

السَّلَامُ عَلَى نُورِ الْأَنْوَارِ

alssalamu `ala nuri al-anwari

Peace be upon the light of lights,

وَحُجَّةُ الْجَبَّارِ

wa hujjati aljabbari

the argument of the Omnipotent Lord,

وَوَالِدِ الْأَئِمَّةِ الْأَطْهَارِ

wa walidi al-a'immati al-athari

the father of the immaculate Imams,

وَقَسِيمِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ

wa qasimi aljannati walnnari

the decider of Paradise and Hellfire,

الْمُخْبِرِ عَنِ الْأَثَارِ

almukhbiri `an al-athari

the narrator of past events,

الْمُدَمِّرِ عَلَى الْكُفَّارِ

almudammiri `ala alkuffari

the destroyer of the unbelievers,

مُسْتَنْقِذِ الشَّيْعَةِ الْمُخْلِصِينَ مِنْ عَظِيمِ الْأَوْزَارِ

mustanqidhi alshshi'ati almukhlisina min `azimi al-awzari

and the savior of the faithful Shi'ah from their grand sins.

السَّلَامُ عَلَى الْمُخْصُوصِ بِالطَّاهِرَةِ التَّقِيَّةِ ابْنَةِ الْمُخْتَارِ

alssalamu `ala almakhsusi bilttahirati alttaqiyyati ibnati almukhtari

Peace be upon the one married to the pure, pious daughter of the Chosen Prophet,

الْمَوْلُودِ فِي الْبَيْتِ ذِي الْأُسْتَارِ

almawludi fi albayti dhi al-astari

the one born in the House of curtains,

الْمُزَوَّجِ فِي السَّمَاءِ بِالْبَرَّةِ الطَّاهِرَةِ

almuzawwaji fi alssama'i bilbarrati alttahirati

the one married in the heavens to the reverent, immaculate,

الرَّضِيَّةُ الْمَرْضِيَّةُ

alrradiyyati almardiyyati

content, and well-pleased lady—

وَالِدَةِ الْأَئِمَّةِ الْأَطْهَارِ

validati al-a'immati al-athari

the mother of the immaculate Imams.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon him.

السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ الْعَظِيمِ

alssalamu `ala alnnaba'i al'azimi

Peace be upon the Great News,

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ

alladhi hum fih mukhtalifuna

about whom they differ,

وَعَلَيْهِ يُعْرَضُونَ

wa `alayhi yu'raduna

before whom they shall be stood,

وَعَنْهُ يُسْأَلُونَ

wa `anhu yus'aluna

and about whom they shall be asked.

السَّلَامُ عَلَى نُورِ اللَّهِ الْأَنْوَرِ

alssalamu `ala nuri allahi al-anwari

Peace be upon the most shining light of Allah

وَضِيَاءِ الْأَزْهَرِ

wa diya'ih al-azhari

and the most luminous brightness of Him.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon him.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَحُجَّتَهُ

alssalamu `alayka ya waliyya allahi wa hujjatahu

Peace be upon you, O Allah's friend and argument

وَخَالِصَةِ اللَّهِ وَخَاصَّتَهُ

wa khalisata allahi wa khassatahu

and Allah's select and choice.

أَشْهَدُ أَنَّكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَحُجَّتَهُ

ashhadu annaka ya waliyya allahi wa hujjatahu

I bear witness that you, being Allah's friend and argument,

لَقَدْ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

laqad jahadta fi sabili allahi haqqa jihadihi

strove in Allah's way in the most appropriate way,

وَاتَّبَعْتَ مِنْهَا جُرْسُومَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

wattaba`ta minhaja rasuli allahi salla allahu `alayhi wa alihi

followed the course of Allah's Messenger, peace be upon him and his Household,

وَحَلَّلْتَ حَلَالَ اللَّهِ

wa hallalta halala allahi

enjoined that which Allah has deemed lawful,

وَحَرَّمْتَ حَرَامَ اللَّهِ

wa harramta harama allahi

forbade that which Allah has deemed unlawful,

وَشَرَعْتَ أَحْكَامَهُ

wa shara`ta ahkamahu

carried out His laws,

وَأَقَمْتَ الصَّلَاةَ

wa aqamta alssalata

offered the prayers,

وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ

wa atayta alzzakata

paid the zakat,

وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ

wa amarta bilma`rufi

enjoined the right,

وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ

wa nahayta `an almunkari

forbade the wrong,

وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا نَاصِحًا

wa jahadta fi sabili allahi sabiran nasihan

and strove in Allah's way with steadfastness and well-wishing,

فُجَّهْدَ الْمُحْتَسِبُ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمَ الْأَجْرِ حَتَّىٰ أَتَاكَ الْيَقِينُ

mujtahidan muhtasiban `inda allahi `azima al-ajri hatta ataka alyaqinu

and with painstakingness and with the intention of seeking the great reward of Allah until death came upon you.

فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ دَفَعَكَ عَنْ حَقِّكَ

fala`ana allahu man dafa`aka `an haqqika

So, Allah's curse be upon those who deprived you of your right

وَأَزَالِكَ عَنْ مَقَامِكَ

wa azalaka `an maqamika

and upon those who took you away from your position.

وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِيَ بِهِ

wa la`ana allahu man balaghahu dhalika faradiya bihi

Allah's curse be upon every one who, when informed about this, accepted it.

أَشْهَدُ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَنْبِيََاءَهُ وَرُسُلَهُ

ushhidu allaha wa mala'ikatahu wa anbiya'ahu wa rusulahu

I call Allah, His angels, His Prophets, and His Messengers to witness for me that

أَنَا وَلِيُّ مَنْ وَالَكَ

anni waliyyun liman walaka

I am the friend of him who is loyal to you

وَعَدُوُّ مَنْ عَادَكَ

wa `aduwwun liman `adaka

and the enemy of him who antagonizes you.

الْسَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

alssalamu `alayka wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

You may then throw yourself on the tomb, kiss it, and say the following words:

أَشْهَدُ أَنَّكَ تَسْمَعُ كَلَامِي

ashhadu annaka tasma'u kalami

I bear witness that you can hear my words

وَتَشْهَدُ مَقَامِي

wa tashhadu maqami

and see my place.

وَأَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ بِالْبَلَاغِ وَالْأَدَاءِ

wa ashadu laka ya waliyya allahi bilbalaghi wal-ada'i

And I testify to you, O Allah's friend, that you conveyed and fulfilled.

يَا مَوْلَايَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

ya mawlaya ya hujjata allahi

O my master! O Allah's argument!

يَا أَمِينَ اللَّهِ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

ya amina allahi ya waliyya allahi

O Allah's trustee! O Allah's friend!

إِنَّ بَيْنِي وَبَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ دُؤْبَاءٌ

inna bayni wa bayna allahi `azza wa jalla dhunuban

Between me and Allah, to Whom all might and majesty belong, there are sins

قَدْ أَثْقَلَتْ ظَهْرِي

qad athqalat zahri

that have overburdened my back

وَمَنَعْتَنِي مِنَ الرُّقَادِ

wa mana'atni min alrruqadi

and deprived me of sleep;

وَذِكْرُهَا يُقَلِّلُ أَحْشَائِي

wa dhikruha yuqalqilu ahsha'i

whenever I remember them, even my insides shiver.

وَقَدْ هَرَبْتُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِلَيْكَ

wa qad harabtu ila allahi `azza wa jalla wa ilayka

I thus flee to Allah, to Whom all might and majesty belong, and to you.

فَبِحَقِّ مَنْ أُنْتَمَنَّاكَ عَلَى سِرِّهِ

fabihaqqi man i'tamanaka `ala sirrihi

I beg you in the name of Him Who has entrusted you with His secrets,

وَأَسْتَرْعَاكَ أَمْرَ خَلْقِهِ

wastar'aka amra khalqihi

appointed you as the supervisor over the affairs of His creatures,

وَقَرَنَ طَاعَتَكَ بِطَاعَتِهِ

wa qarana ta'ataka bita'atihi

matched the obedience to you to the obedience to Him,

وَمُواالاتِكَ بِمُواالاتِهِ

wa muwalataka bimuwalatihi

and matched the loyalty to you to the loyalty to Him

كُنْ لِي إِلَى اللَّهِ شَفِيعاً

kun li ila allahi shafi'an

that you may intercede for me before Allah,

وَمِنَ النَّارِ مُجِيراً

wa min alnnari mujiran

rescue me from Hellfire,

وَعَلَى الدَّهْرِ ظَهِيراً

wa `ala alddahri zahiran

and aid me against the vicissitudes of my time.

You may then throw yourself on the tomb again, kiss it, and say the following words:

يَا وَلِيَّ اللَّهِ

ya waliyya allahi
O Allah's friend!

يَا حُجَّةَ اللَّهِ

ya hujjata allahi
O Allah's argument!

يَا بَابَ حِطَّةِ اللَّهِ

ya baba hittati allahi
O Allah's door of forgiveness!

وَلِيِّكَ وَزَائِرِكَ

waliyyuka wa za'iruka
I, your adherent, visitor,

وَاللَّائِذُ بِقَبْرِكَ

walla'idhu biqabrika
seeker of refuge with your tomb,

وَالَّتَّازِلُ بِفِنَائِكَ

walnnazilu bifina'ika
residing in your courtyard,

وَالْمُنِخِرُ رَحْلَهُ فِي جَوَارِكَ

walmunikhu rahlahu fi jiwarika
staying in your vicinity,

يَسْأَلُكَ أَنْ تَشْفَعَ لِي إِلَى اللَّهِ فِي قَضَائِ حَاجَتِي

yas'aluka an tashfa'a lahu ila allahi fi qada'i hajatihi
[I] beg you to intercede for me before Allah that He may grant my needs

وَنُجْحِ طَلِبَاتِي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

wa nujhi talibatihi fi alddunya wal-akhirati
and may respond to my requests for this life as well as the life to come,

فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ الْجَاهَ الْعَظِيمَ

fa'inna laka 'inda allahi aljaha al'azima
because you enjoy an enormous position with Allah,

وَالشَّفَاعَةَ الْمَقْبُولَةَ

walshshafa'ata almaqbulata
as well as admitted right of intercession.

فَأَجْعَلْنِي يَا مَوْلَايَ مِنْ هَؤُلَاءِ

faj'alni ya mawlaya min hammika

So, O my master, include me with those for whom you care

وَأَدْخِلْنِي فِي حِزْبِكَ

wa adkhlilni fi hizbika

and include me with your party.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أَصْحَابِكَ أَدَمَ وَنُوحَ

wa alssalamu `alayka wa `ala daji'ayka adama wa nuhin

Peace be upon you and upon your partners in place; Adam and Noah.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَلَدَيْكَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

wa alssalamu `alayka wa `ala waladayka alhasani walhusayni

Peace be upon you and upon your two sons; al-Hasan and al-Husayn,

وَعَلَىٰ الْأَئِمَّةِ الطَّاهِرِينَ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ

wa `ala al-a'immati alttahirina min dhurriyyatika

and upon the immaculate Imams from your progeny.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

Allah's mercy and blessings be upon you.

You may then offer a six-unit prayer of ziyarah; two for visiting Amir al-Mu'minin (peace be upon him), two for visiting Prophet Adam (peace be upon him), and two for visiting Prophet Noah (peace be upon him). You may also supplicate Almighty Allah as earnestly as possible, for your prayers are responded at this place, Allah willing.

Farewell Ziyarat - Iqbal Aamal

وَهُوَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَسْتَوْدِعُكَ اللَّهُ وَأَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَبِمَا جَاءَ بِهِ وَدَعَا
إِلَيْهِ وَدَلَّ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي يَا هَؤُلَاءِ اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا ثَوَابَ مَزَارِهِ وَارْزُقْنَا الْعُودَ وَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي
قَبْلَ ذَلِكَ فَإِنِّي أَشْهَدُ فِي مَمَاتِي بِمَا شَهِدْتُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي أَشْهَدُ أَنَّهُمُ أَعْلَامُ الْهُدَىٰ وَنُجُومُ الْعُلَىٰ وَالْقُدْرَةُ الْبَالِغُ مَا بَيْنَكَ
وَبَيْنَ خَلْقِكَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ رَدَّ ذَلِكَ هُوَ فِي دَرْكِ الْجَحِيمِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَتُسَمِّيَ
الْأَئِمَّةَ وَاحِدًا وَاحِدًا وَأَنْ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ وَفَادَتِهِ وَالْإِنْقِضَاءِ مِنْ زِيَارَتِهِ وَإِنْ جَعَلْتَهُ فَأَجْعَلْنِي مَعَ هَؤُلَاءِ
الْأَئِمَّةِ الْهُدَاةِ اللَّهُمَّ ذَلِّلْ قَلْبِي بِالطَّاعَةِ وَالْمُنَاصَحَةِ وَالْمُؤَاوَاةِ وَحُسْنِ الْمُوَازَنَةِ وَالْمُودَّةِ وَالسُّلَيْمِ حَتَّى يَسْتَكْمَلَ
بِذَلِكَ طَاعَتُكَ وَيَبْلُغَ بِهَا مَرْضَاتَكَ وَيَسْتَوْجِبَ بِهَا ثَوَابَكَ بِرَحْمَتِكَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ بِالْوِلَايَةِ لِمَنْ وَالِيَتْ وَ
وَالَتْ رُسُلَكَ وَأَنْبِيَائُكَ وَمَلَائِكَتَكَ وَأَشْهَدُكَ بِالْبِرَاءَةِ لِمَنْ بَرَّكَتْ أَنْتَ مِنْهُ وَبَرَّكَتْ مِنْهُ رُسُلُكَ وَأَنْبِيَائُكَ وَ
مَلَائِكَتُكَ الْمُقَرَّبُونَ وَالسَّفَرَةُ الْأَكْبَرُ اللَّهُمَّ وَفَّقْنِي لِكُلِّ مَقَامٍ مُحْمُودٍ وَأَقِلِّبْنِي مِنْ هَذَا الْحَرَمِ بِخَيْرٍ مَوْجُودٍ يَازَا
الْجَلَالَ وَالْإِكْرَامِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَاجَ الْأَوْصِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَأْسَ الصِّدِّيقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ
الْأَحْكَامِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا كُنَّ الْمَقَامِ [يَا صَاحِبَ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ] اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ وَفْدِهِ الْمُبَارَكِينَ وَزُورِهِ
الْمُخْلِصِينَ وَشَيْعَتِهِ الصَّادِقِينَ وَمَوَالِيهِ النَّاصِحِينَ وَأَنْصَارِهِ الْمُكْرَمِينَ وَأَصْحَابِهِ الْمُؤَيَّدِينَ وَاجْعَلْنِي أَكْرَمَ وَافِدٍ وَ

أَفْضَلَ وَارِدٍ وَأَنْبَلَ قَاصِدٍ فِي هَذَا الْحَرَمِ الْكَرِيمِ وَالْمَقَامِ الْعَظِيمِ وَالْمُورِدِ النَّبِيلِ وَالْمُنْهَلِ الْجَلِيلِ الَّذِي أُوجِبَتْ
فِيهِ غُفْرَانُكَ وَرَحْمَتُكَ وَأَشْهَدُ اللَّهَ وَمَنْ حَضَرَ مِنْ مَلَائِكَتِهِ فِي هَذَا الْحَرَمِ الَّذِي هُمْ بِهِ [فيه] مُحْدِقُونَ خَافُونَ أَنَّ
مَنْ سَكَنَ رَمْسَهُ وَحَلَّ ضَرْيَحَهُ طَهَّرَ مُقَدَّسَ صِدَائِقٍ مُنْتَجَبٍ وَوَصِيٍّ مُرْتَضَى وَاهَالِكَ مِنْ تُرْبَةِ ضَمِنَتْ [ضمت]
نُوراً مِنْ الْخَيْرِ وَشَهَاباً مِنَ النُّورِ وَيَنْبُوعَ الْحِكْمَةِ وَعَيْنَانِ مِنَ الرَّحْمَةِ وَإِبْلَغَ الْحُجَّةِ أَنَا أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْ قَاتِلِكَ وَ
ظَالِمِكَ وَالنَّاصِبِينَ لَكَ وَالْمُحَارِبِينَ لَكَ وَأُودِّعُكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَدَاعَ الْمُحْزُونِ
لِفِرَاقِكَ الْمُكْتَنَّبِ بِالزَّوَالِ عَنْ حَرَمِكَ الْمُتَفَجِّعِ عَلَيْكَ لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْكَ وَلَا مِنْ زِيَارَتِنَا لَكَ إِنَّهُ
[إِنَّكَ] سَمِيعٌ مُجِيبٌ.

Imam Jafar as Sadiq(as)

6th Imam from [Ahlulbayt\(as\)](#)

Son of [Imam Mohammed Baqir\(as\)](#) & Father of [Imam Musa Al Kazim \(as\)](#)

[Brief info](#)



[Life](#)

[Ziyarat](#)

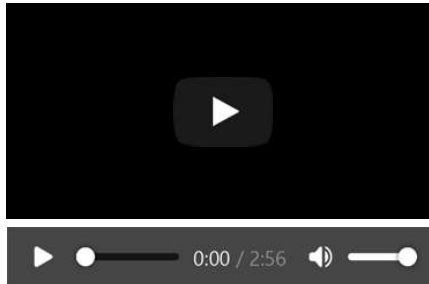
[Salwaat](#)

[Resources](#)

☒ Arabic ☒ Transliteration ☒ Translation

[Ziyarat 1 at Baqi \(combined\)](#)

-ZIARAT-2-



السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الصَّادِقُ .

Alssalamu `alayka ayyuha al-imamu alssadiqu

Peace be upon you; O veracious leader!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَحِيُّ النَّاطِقُ .

Alssalamu `alayka ayyuha alwasiyyu alnnatiqu

Peace be upon you; O speaking successor!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْفَاتِقُ الرَّائِقُ .

Alssalamu `alayka ayyuha alfa`iqu alrratiqu

Peace be upon you; O excellent splitter [of knowledge]!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّنَامُ الْأَعْظَمُ .

Alssalamu `alayka ayyuha alssanamu al-a`zamu

Peace be upon you; O greatest peak!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّرَاطُ الْأَقْوَمُ .

Alssalamu `alayka ayyuha alssiratu al-aqwamu

Peace be upon you; O straightest path!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِفْتَاحَ الْخَيْرَاتِ .

Alssalamu `alayka ya miftaha alkhayrati

Peace be upon you; O key to all goodness!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِصْبَاخَ الظُّلُمَاتِ

Alssalamu `alayka ya misbaha alzzulumati

Peace be upon you O he who is lantern in darkness

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا دَافِعَ الْمُعْضِلَاتِ

Alssalamu `alayka ya dafi `a almu `dilati

Peace be upon you; O he who wards off unsolvable problems!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْبَرَكَاتِ

Alssalamu `alayka ya ma `dina albarakati

Peace be upon you; O essence of blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْحُجَجِ وَالِدَّلَالَاتِ

Alssalamu `alayka ya sahiba alhujaji walddalalati

Peace be upon you; O owner of [irrefutable] proofs and signs!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْبَرَاهِينِ الْوَاضِحَاتِ

Alssalamu `alayka ya sahiba albarahini alwadihati

Peace be upon you; O owner of clear-cut points of evidence!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاصِرَ دِينِ اللَّهِ

Alssalamu `alayka ya nasira dini allahi

Peace be upon you; O supporter of Allah's religion!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاشِرَ حُكْمِ اللَّهِ

Assalamu `alayka ya nashira hukmi allahi

Peace be upon you; O promoter of Allah's laws!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاصِلَ الْخِطَابَاتِ

Alssalamu `alayka ya fasila alkhitabati

Peace be upon you; O decider of all speeches!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا كَاشِفَ الْكُرْبَاتِ

Alssalamu `alayka ya kashifa alkurubati

Peace be upon you; O reliever of agonies!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمِيدَ الصَّادِقِينَ

Alssalamu `alayka ya `amida alssadiqina

Peace be upon you; O head of the veracious ones!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا لِسَانَ النَّاطِقِينَ

Alssalamu `alayka ya lisana alnnatiqina

Peace be upon you; O spokesman of all speakers!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلَفَ الْخَائِفِينَ

Alssalamu `alayka ya khalafa alssabiqina

Peace be upon you; O inheritor of the Foremost Ones!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَعِيمَ الصَّالِحِينَ .

Alssalamu `alayka ya za `ima alssadiqina alssalihina

Peace be upon you; O chief of the veracious ones!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُسْلِمِينَ .

Alssalamu `alayka ya sayyida almuslimina

Peace be upon you; O master of Muslims!

السَّلَامُ عَلَى . يَا كَهْفَ الْمُؤْمِنِينَ

Alssalamu `alayka ya Kahfa almu'minina

Peace be upon you; O haven of the believers!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا هَادِيَ الْمُضِلِّينَ .

Alssalamu `alayka ya hadiya al mudillina

Peace be upon you; O guide of the misleaders!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَكَنَ الطَّائِعِينَ .

Alssalamu `alayka ya sakana al-ta'i'in

Peace be upon you; O center of the obedient ones!

أَشْهَدُ يَا مَوْلَايَ أَنَّكَ عَلَمُ الْهُدَى ،

ashhadu ya mawlaya Annaka `alamu alhuda

I bear witness, O my master, that you are verily the sign of true guidance,

وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى ، وَشَمْسُ الضُّحَى ،

wal `urwatu alwuthqa wa shamsu aldduha

And the firmest handle, and the sunlight of forenoon,

وَبَحْرُ الْبَدَى ، وَكَهْفُ الْوَرَى ، وَالْمَثَلُ الْأَعْلَى ،

Wa bahru alnnada wa kahfu alwara walmathalu al-a `la

and the ocean of Generosity, and the haven of created beings, and the most supreme ideal.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى رُوحِكَ وَبَدَنِكَ .

wa Sallahu `ala ruhika wa badanika...

May Allah bless your soul and body...

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْعَبَّاسِ

عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَأَلِهِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ .

نعزى الامة الاسلاميه وشيعة اهل البيت (ع) بذ كرى استشهاد الامام جعفر بن محمد الصادق عليه السلام

صباح الخير

السلام عليك يا إمام الورى

Assalamo A'Layka Yaa Emaamal Waraa.

Peace Be On You, O Imam Of The World!

السلام عليك أيها العروة الوثقى

Assalaamo A'Layka Ayyohal Urwatul Wusqaa..

Peace Be On You O Secure And Lasting Link Of Allah!

السلام عليك يا حبل الله المتين

Assalaamo A'Layka Yaa Hablallaahil Mateene

Peace Be On You, O Strong Rope Of Allah!

السلام عليك يا نوره المبين

Assalaamo A'Layka Yaa Noorahul Mobeene

Peace Be On You, O The Bright Light Of Allah!

السلام عليك أيها الصادق

Assalaamo A'Layka Ayyohas Saadeqo

Peace Be On You, O The Truthful

جعفر بن محمد خازن العلم الداعي

Ja'Fer Ubno Muhammadin Khazenul Ilmiddaae'E..

Ja'Far Son Of Mohammad, Treasurer Of Allah'S Knowledge,

إلى الله بالحق

Elallaah Bilhaqqe

O True Inviter Of People Towards Allah!

اللهم كما جعلته معدن كلامك ووحيك وخازن علمك

Allahumma Kamaa Jaa'Ltahoo Ma'Dena Kalaameka Wa Wahyeka Wa Khazena l'Lmeka

O Allah! In The Same Way As You Have Made Him The Mine Of Your Words And Of Your Messages And The Treasurer Of Your Knowledge,

ولسان توحيد ووالي أمرك

Wa Lesaana Tawheedeka Wa Waliyya Amreka

And Give Him The Language Of Your Oneness, The Ownership Of Your Realm

ومستحفظ دينك ، فصلي عليه أفضل

Wa Mustahfeza Deeneka Fasalle Alaihe Afzala

And The Protectorship Of Your Religion, Send The Choicest Of Blessings On Him-

ما صليت على أحد من أوصيائك

Maa Sallayta A'La Ahadim Min Awseyaaeka

The Same Blessings Bestowed By You On Your Regents And Successors.

وحججك إنك حميد مجيد

Wa Hojajeka Innaka Hamidum Majid...

Surely, You Are Worthy Of Praise And Your Are Revered!

Rabiul Awal 17th

Birth of Holy Prophet (saws) and Imam Jafar As Sadiq(as)

Dua Ziyarat and Aamal

[Importance](#)



[Aamal](#)

[Iqbal Aamal](#)

[Dua](#)

[Resources](#)

☒ Arabic ☒ Transliteration ☒ Translation

Section 10 On the Birth of our Master Muhammad (saws)

The conception of the mother of our Master with the Prophet (as) who has been sent to us by the Lord of the worlds is so important to the angels, the Prophets (as) and the Messengers (as) that my heart, intellect, tongue and pen cannot describe.

His birth and Prophetic mission include many Divine Favors and benefits that I cannot fully describe.

1. The Noble Prophet (as) came after 124,000 Prophets (as).

God said the following about one of them in the Holy Qur'an: "God chose him (as) and commanded the angels to prostrate in front of him (as) and appointed him (as) as His Prophet (as)."

It says the following about another one: "The Almighty God chose him (as) as His Friend." It says the following about another one: "It was We that made the hills declare, in unison with him, Our Praises, at eventide and at the break of day." Sad 38:18

It says the following about another one: "The Almighty God granted such a kingdom upon him (as) that He had not given to any of the creatures."

It says the following about another one: "The Almighty God spoke with him (as) and granted him a high rank."

And he says about another: "The Almighty God granted him a spirit (as) from His affair and granted him (as) the ability to revive the dead."

It has spoken a lot about his (as) high rank, etc.

However, none of these Prophets (as) and Trustees (as) of the past have been given access to religious and worldly sciences as much as our Master (as) has been given. None of them gained as much of the means of human and divine etiquette which our Master Muhammad (as) gained. Muhammad (as) reached his goal and through him his nation reached such a high place that cannot be described. His (as) nation filled up the East and the West with the knowledge of his (as) religion and the blessings that God granted them.

2. The Prophet (as) only had a very short time to teach his nation the sciences that spread in all lands and amongst all worshippers. This could not have been made possible except by means of clear verses and miracles from God.

He (as) spent thirteen years in Mecca during which he (as) could not make any such efforts.

Then he (as) spent ten years in Medina during which he (as) was busy fighting with the unbelievers and suffering from the disturbances of hypocrites and ignorant people. Even if he (as) had peace in all these twenty-three years and could spend it on the sciences, still this is too short a time to spread what he (as) actually spread in the world. This is one of the major miracles of the Almighty God and His Prophet (as) that the pen and the tongue cannot describe.

3. The Prophet (as) revived wisdom and the enemies of the intellect were defeated.

4. The Prophet (as) helped the intellect after reviving it at a time when the intellect had been defeated by its enemies.

5. In a very short time, the Prophet (as) elaborately introduced the purity of the previous Prophets (as) in such a way that they themselves had not been able to do so in a long time.

6. The Prophet (as) uncovered the superior place of the previous Prophets (as), their secrets and their religious laws such that none of those who claim to report their news and works had done.

7. The Prophet (as) is superior to other Prophets (as) since he (as) is their seal, their speaker, and their first and their last in having a high rank.

8. The Prophet (as) is superior to the previous Prophets (as) since the twelve Imams (as) have come from his (as) progeny and implemented the ins and outs of the religion. One of these Imams is Al-Mahdi (as) who is called from the heavens and has a rank that none of the Prophets (as) had.

Section 9 On What is Narrated on Honoring the Seventeenth Night of Rabi ul-Awwal

The following is found in the forty-fifth part of the book Shafa al-Sudoor regarding the interpretation of the Chapter Isra of the Qur'an compiled by Abi Bakr Muhammad ibn al-Hassan ibn Ziyad known as Al-Naqash.

We read a narration regarding the ascension of the Prophet (as) that it has been on the night of the seventeenth of Rabi ul-Awwal before immigration to Medina. If what is said about the ascension on that day is true, then it is best to honor that day and respect it with performing good deeds on that night."

Section 14 On What is Best for the Muslims To Do on the Birthday of the Prophet (as)

Know that indeed it is best to exalt each occasion based on the extent of the benefits and the goodness which accompany it.

All the Muslims have all agreed upon the fact that Muhammad (as) is the most important person born, or even the most important person ever born in the world and he has a higher rank and has more benefit than all of the creatures whose deeds and words were beneficial.

For this reason, it is best that the birthday of the Noble Prophet (as) be exalted to the extent of the nobility of the Prophethood and the benefit which he (as) has had. I have seen that the Christians and some of the Muslims exalt the birthday of Jesus (as) in such a way that no other creature in the world is exalted. I wonder why the Muslims exalt the birthday of their Prophet (as) – who is superior to all of the Prophets (as) – less than the birthday of another Divine Prophet (as). Certainly, this is improper.

It may be the case that when a person who does not have any children is blessed with a child, he becomes much happier than on the birthday of the Master of the Prophets who is the greatest creation near the Lord of the worlds! He may even exalt and glorify this occasion much more than the birthday of the Prophet (as) while this is opposed to the practice of the knowledgeable ones and it is far away from the beliefs of prosperous people.

O' the person who is acquainted with the right path, observe the etiquette of worshipping and consider the Owner of the Judgment Day! I swear to you by God! I swear to you by God! Beware that the birthday of the Seal of the Prophets (as) is not less important to you than the birthday of an individual born in this ephemeral world.

On this day you should become acquainted with the Almighty God's Favor and Blessing by creating this holy person of His for you and other worshippers and you should confess and glorify the person born on this day and seek proximity to the Threshold of the Almighty God by paying charity and praying in gratitude with the prayer which we mentioned before.

Congratulate other Muslims and proclaim the nobility of this day over other days so that the hearts of women and children become acquainted with this day and it becomes beneficial for them and causes their promotion in this world and the Hereafter.

Whoever praises something but does not glorify it and whoever exalts something but does not know what he is exalting is one of those whose behavior denies his sayings and his deeds confess to his loss and failure. This is because the Almighty God describes those who bear witness to something with their tongue but behave differently as liars and hypocrites where He says, "When the Hypocrites come to You, they say, "We bear witness that You are indeed the Messenger of Allah." Yea, Allah knoweth that You are indeed His Messenger, and Allah beareth witness that the Hypocrites are indeed liars." Then will this kind of confession of the hypocrites to the mission of the Noble Prophet (as) while their hearts and deeds deny what they say have any benefit for them?!

Section 15 On What to End the Birth Date of the Prophet Muhammad (as) with

In this part, what the Almighty God has shown us through the narrations and the intellect are presented.

You should do more glorification and exaltation according to the extent of glory of this great holy day since it is greater than all other occasions. Moreover, you should turn to the Threshold of the Almighty God in the last moments of this day and confess to your shortcomings in recognizing the right of this blessing and acting in His Obedience and Worship. You should ask God to help you to succeed in performing superior and more complete deeds than what you can do now to make you closer to God.

You should cry in His Presence and implore the Prophet (as) who is born on this day to present all your needs to the Almighty God. You should ask the Almighty God to perfect and correct the shortcomings of your deeds and all of the affairs of which you are not informed of but is of your interest. You should consider the Prophet (as) who is born on this day and present all your deeds to him. You should commemorate the Prophet (as) as much as you can and ask him to perfect the shortcomings of your deeds with his own perfection and present them to the Mercy, Majesty and Grandeur of the Glorious God with his own hands and the power of Prophethood, kindness and intercession.

Rabiul Awal 17th

Birth of Holy Prophet (saws) and Imam Jafar As Sadiq(as)

Dua Ziyarat and Aamal

[Importance](#)



[Aamal](#)

[Salat n Dua](#)

[Iqbal Aamal](#)

[Resources](#)

☒ Arabic ☒ Transliteration ☒ Translation

Fifth: It is recommended to offer, in the forenoon, a **two unit prayer**
Recite in each Rakat/unit; Surah al-Fatihah once and repeat Surah al-Qadr ten times and Surah al-Tawhid ten times.

After Salat it is recommended to sit in ones place of prayer and say this dua

اللَّهُمَّ أَنْتَ حَيٌّ لَا تَمُوتُ وَخَالِقٌ فَائِقٌ لَا تُغْلَبُ [لا تخلق]

“O” my God! You are the Living that shall not die.You are the Creator that shall not be overcome and an Initiator that does not end!

وَبَدِيءٌ لَا تُنْفَدُ وَقَرِيبٌ لَا تَبْعُدُ

You are the Near that shall not be distant.

وَقَادِرٌ لَا تُضَادُّ وَغَافِرٌ لَا تُظْلِمُ

You are the Powerful that shall not be opposed! You are the Forgiver who shall not oppress!

وَصَمَدٌ لَا تُطْعَمُ وَقَيُّومٌ لَا تَنَامُ

You are the Eternal who does not eat! You are the Self -Subsisting who shall not fall asleep;

وَعَالِمٌ لَا تُعَلِّمُ وَقَوِيٌّ لَا تَضْعَفُ

You are the Learned whom no one has taught; You are the Powerful who shall not be weak;

وَعَظِيمٌ لَا تُصْفَوْنِي لَا تُخْلِفُ

You are the Exalted who cannot be described; You are the Loyal one who never breaks His promise;

وَعَنِيٌّ لَا تَفْتَقِرُ وَحَكِيمٌ لَا تَجُورُ

You are the Wealthy one who shall never become poor; You are the Wise one who shall not oppress;

وَمَنِيْعٌ لَا تُفْهَرُ وَمَعْرُوفٌ لَا تُنْكَرُ

You are Rebellious one no one can rebel against; You are the Good who shall not be considered bad;

وَكَيْلٌ لَا تُخْفَى وَغَالِبٌ لَا تُغْلَبُ

You are the Entrusted who is not hidden; You are the Mighty that shall not be overcome;

وَفَرْدٌ لَا تُسْتَشِيرُ وَهَابٌ لَا تَمَلُ

You are the Benevolent who does not withhold; You are the One who does not seek counsel;

وَسَرِيعٌ لَا يَذْهَبُ جَوَادٌ لَا يَبْخُلُ

You are the Swift who shall not neglect; You are the Bestower who does not get tired;

وَعَزِيزٌ لَا تَذِلُّ وَحَافِظٌ لَا تَغْفُلُ

You are the Mighty who does not get debased; You are the Keeper who shall not neglect;

وَقَائِمٌ لَا تَزُولُ وَمُحْتَجِبٌ لَا تُرَى

You are the Standing who shall not get destroyed; You are the Veiled who cannot be seen;

وَدَائِمٌ لَا يَفْنَى

You are the Eternal that never gets destroyed;

وَبَاقٍ لَا يَبْلَى وَوَاحِدٌ لَا يَشْتَبِهُ

You are the Everlasting who shall not terminate;

وَمُقْتَدِرٌ لَا تُنَازِعُ

You are the Affluent without any one to challenge! You are the One who has no alike

;

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ

O" my God! I ask You by the Secret Knowledge that You possess

وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ

and by Your Power over all creatures.

أَنْ تُحْيِيَنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرَ أَلِي

Please let me live when You know that it is good for me to live,

وَأَنْ تُتَوَفَّانِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرَ أَلِي

and take away my life when death is good for me.

وَأَسْأَلُكَ الْخُشْيَةَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

I ask You to grant me humbleness in private and public!

وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الْغَضَبِ وَالرِّضَا

O" my God! I ask You to let me be able to tell the truth at times of anger and pleasure!

وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا تَنْفَدُ

I ask You for endless blessings that do not get exhausted!

وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ

I ask You for contentment after Your Destination!

وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ

I ask You for the provisions of life after death.

وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

I ask You for the pleasure of looking at Your Noble Face.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنِّكَ الْكَرِيمِ

Amen, O" Lord of the worlds.

وَفَضْلِكَ الْعَظِيمِ أَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي

O" my God! I ask You for Your Benevolent Favors, and through Your supreme Bounties to forgive me and have mercy upon me,

يَا لَطِيفُ الطُّفْلِ لِي فِي كُلِّ مَا تُحِبُّ

O" Knower of subtleties! Please be kind to me regarding all that You like and are pleased with.

وَتَرْضَى اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ

O" my God! I ask You for success in doing good deeds,

وَتَرْكِ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَتُحَالِطَةِ الصَّالِحِينَ

abandoning abominable deeds, love for the poor, and association with the good people.

وَأَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي

Please forgive me and have mercy upon me,

وَإِذَا أَرَدْتَ بِقَوْمٍ فِتْنَةً فَتَقِينِي غَيْرَ مَفْتُونٍ

and if You decide to cause great calamities for the people, to exempt me from such calamities.

وَأَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ

I ask You for Your love and the love of what You love,

وَحُبِّ كُلِّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِي إِلَى حُبِّكَ

and the love of all deeds that would bring me close to You.

اللَّهُمَّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ حَبِيبِكَ

O" my God! I ask You for the sake of Your loved one – Muhammad and his Progeny,

وَبِحَقِّ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ وَصَفِيِّكَ

for the sake of Your friend Abraham – chosen by You,

وَبِحَقِّ مُوسَى كَلِيمِكَ وَبِحَقِّ عِيسَى رَوْحِكَ

and for the sake of Your interlocutor Moses, and for the sake of Your spirit – Jesus.

وَأَسْأَلُكَ بِصُحُفِ إِبْرَاهِيمَ

I ask You for the sake of the Books of Abraham,

وَتَوْرَاةَ مُوسَى وَانْجِيلَ عِيسَى وَزَبُورَ دَاوُدَ

the Torah of Moses, the Bible of Jesus, the Psalms of David,

وَفُرْقَانَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

and the Qur"an of Muhammad [as].

وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ وَحْيٍ أَوْحَيْتَهُ

I ask You for the sake of all revelations You revealed,

وَبِحَقِّ كُلِّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ وَبِكُلِّ سَائِلٍ أُعْطِيْتَهُ

all the destiny You destined, all the needy You bestowed upon.

وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ

I ask You for the sake of all Names which You sent down in Your Book.

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي اسْتَقَرَّ [اسْتَقْل] بِهَا عَرْشُكَ

And I ask You by Your Names by which Your Throne is firmly established.

فَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى النَّارِ فَاسْتَنَارَتْ

I ask You by Your Names which when You placed on the fire it became ablaze.

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي

I ask You by Your Names which when You placed on the night it became dark.

وَضَعْتَهَا عَلَى اللَّيْلِ فَأُظْلِمَ

I ask You by Your Names which when You placed on the fire, it became lit.

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى الثَّهَارِ فَأَضَاءَ

I ask You by Your Names which when You placed on the earth, it settled down.

وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى الْأَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ

I ask You by Your Name – the One! The Eternal, Absolute! Which prevails upon the pillars of all things.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْوَاحِدِ الصَّمَدِ الَّذِي مَلَأَ أَرْكَانَ كُلِّ شَيْءٍ

I ask You by Your Name – the Pure, the Clean, the Blessed, the Living, the Self-Subsisting -

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الطَّهْرِ الطَّاهِرِ الْمُبَارَكِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

There are no gods but He who is Most Compassionate, Most Merciful!

وَأَسْأَلُكَ بِمَعَاقِدِ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ

And I ask You by the juncture of Your might of Your Throne,

وَمَبْلَغِ الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ

the one who delivered Mercy from Your Book,

وَبِأَسْمَائِكَ الْعِظَامِ وَجَدِّكَ الْأَعْلَى وَكَلِمَاتِكَ التَّامَّاتِ

and by Your Grand Names, Your Sublime Majesty, and Your Perfect Words

أَنْ تَرْزُقَنَا حِفْظَ الْقُرْآنِ وَالْعَمَلَ بِهِ

to bless us with the memorization of the Qur'an,

وَالطَّاعَةَ لَكَ وَالْعَمَلَ الصَّالِحَ

acting on it and obeying You, doing good deeds.

وَأَنْ تُثْبِتَ ذَلِكَ فِي أَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا

Please foster this in our ears and eyes,

وَأَنْ تَخْلِطَ ذَلِكَ بِلَحْمِي وَدَمِي وَخُحِّي وَشَحْمِي وَعِظَامِي

mix it into my flesh, blood, brain, fat and bones,

وَأَنْ تَسْتَعْمَلَ بِذَلِكَ بَدَنِي وَقُوَّتِي

and employ my body and strength to practice it

فَإِنَّهُ لَا يَقْوَى عَلَى ذَلِكَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

since no one but You can do so. You are the Only who has no associate.

يَا اللَّهُ الْوَاحِدُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ [الْمُقَدَّسُ]

O" God! The Sovereign! The Powerful! The Affluent!

يَا اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ

O" God - The Creator! And You are the Evolver! The Bestower of Forms!

يَا اللَّهُ الْبَاعِثُ الْوَارِثُ

O" God! The Resurrector! The Inheritor!

يَا اللَّهُ الْفَتَّاحُ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ

O" God! The Opener! Exalted in Might! All-knowing!

يَا اللَّهُ الْمَلِكُ الْقَادِرُ الْمُقْتَدِرُ اغْفِرْ لِي

O" God! The Only! O" Powerful Lord!forgive me

وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

and have mercy on me as You are the Most Compassionate, Most Merciful!

اللَّهُمَّ أَنْتَ قُلْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ فَأَسْأَلُكَ

O" my God! Indeed You said the following and whatever you say is right, "Call on Me; I will answer your [Prayer]."40:60.

يَا اللَّهُ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ آدَمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ فَأَوْجَبْتَ لَهُ الْجَنَّةَ

O" God! I ask You by the Name by which Adam [as] prayed and You made Paradise certain for him.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ شَيْثُ بْنُ آدَمَ

And I ask You by Your Name by which Sheeth ibn Adam prayed

فَجَعَلْتَهُ وَصِيَّ أَبِيهِ بَعْدَهُ أَنْ تَسْتَجِيبَ دُعَاءَنَا

and then You established him as the Trustee after Adam [as] to fulfill our prayers.

وَأَنْ تَرْزُقَنَا إِنْفَادَ كُلِّ وَصِيَّةٍ لَّا حِدَ عِنْدَنَا وَأَنْ تُقَدِّمَ وَصِيَّتَنَا أَمَامَنَا

I ask You to bless us with doing what others have advised us to do and let our will be ahead of us.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ إِدْرِيسُ فَرَفَعْتَهُ مَكَانًا عَلِيًّا أَنْ تَرْفَعَنَا إِلَى أَحَبِّ الْبَقَاعِ إِلَيْكَ وَتَمُنَّ عَلَيْنَا
بِمَرْضَاتِكَ وَتُدْخِلَنَا الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ

And I ask You by Your Name by which Idris (as) prayed then You raised his position to a high state to raise our position to the highest near You,
and favor us by granting us Your Pleasure with us and to take us into Paradise out of Your Mercy.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ نُوحٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنَ الْغَرَقِ

And I ask You by Your Name by which Noah (as) prayed then You saved him from being drowned

وَأَهْلَكْتَ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِمَّا نَحْنُ فِيهِ مِنَ الْبَلَاءِ

but destroyed the oppressive nation to save us from any calamities.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ هُودٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنَ الرِّيحِ الْعَقِيمِ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ بَلَاءِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَعَذَابِهِمَا

And I ask You by Your Name by which Hud (as) prayed then You saved him from the terrible wind to save us from the calamities of this world
and the Hereafter.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ صَالِحٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنْ خِزْيِ يَوْمٍ مِذٍ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَعَذَابِهِمَا

And I ask You by Your Name by which Salih (as) prayed then You saved him from the plot to save us from any plots in this world, the Hereafter,
and their punishments.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ لُوطٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنَ الْمُؤْتَفِكَةِ وَالْمَطَرِ السَّوِّءِ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ لَحَازِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

And I ask You by Your Name by which Lot prayed then You saved him from the Overthrown Cities of Sodom and Gomorrah and the shower of
brimstone¹ to save us from the humiliaties of this world and the Hereafter.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ شُعَيْبٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الظُّلَّةِ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِنَ الْعَذَابِ إِلَى رَوْحِكَ وَرَحْمَتِكَ

And I ask You by Your Name by which Shoaib prayed then You saved him from the torture of the Day of Darkness to save us torture out of
Your Spirit and Mercy.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ إِبْرَاهِيمُ فَجَعَلْتَ النَّارَ عَلَيْهِ بَرْدًا وَسَلَامًا أَنْ تُخَلِّصَنَا مِمَّا [كَمَا] خَلَّصْتَهُ وَأَنْ تَجْعَلَ
مِمَّا نَحْنُ فِيهِ بَرْدًا وَسَلَامًا كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَيْهِ

And I ask You by Your Name by which Abraham prayed and then You turned the fire cool and peaceful for him to rescue as You rescued him
and to turn whatever is in it cool and peaceful for us as You made for him.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ إِسْمَاعِيلُ عِنْدَ الْعَطَشِ وَأَخْرَجْتَ مِنْ زَمْزَمَ الْمَاءِ الرَّوِّيَّ أَنْ تَجْعَلَ نُحْرَجَنَا إِلَى خَيْرٍ
وَأَنْ تَرْزُقَنَا الْمَالَ الْوَاسِعَ بِرَحْمَتِكَ

And I ask You by Your Name by which Ishmael prayed when he became thirsty and then You brought forth flowing water from the Zamzam to
last forever to bring us good and grant us extensive wealth by Your Mercy.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يَعْقُوبُ فَרَدَدْتَ عَلَيْهِ بَصَرَ هُوَ وَلَدَهُ وَقَرَّةٍ [قَرَّتْ] عَيْنُهُ أَنْ تُخَلِّصَنَا وَتَجْمَعَ بَيْنَنَا وَ
بَيْنَ أَوْلَادِنَا وَأَهَالِينَا

And I ask You by Your Name by which Jacob prayed then You gave back his sight and his son and improved his vision to rescue us and unite us
with our relatives, children and wives.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يُوسُفُ عَافَا خَرَجْتَهُ مِنَ السِّجْنِ أَنْ تُخْرِجَنَا مِنَ السِّجْنِ وَتُمْلِكَنَا نِعْمَتَكَ الَّتِي
أَنْعَمْتَ بِهَا عَلَيَّ [عَلَيْنَا]

And I ask You by Your Name by which Joseph prayed then You brought him out of prison to release us from prison and grant us Your Blessings
which You have meant for us.

وَجَعَلْتَهُمْ أَنْبِيَاءَ أَنْ تَتُوبَ عَلَيْنَا وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الْأَسْبَاطُ فَتُبَّتْ عَلَيْهِمْ وَتَرَزُّقْنَا طَاعَتَكَ وَ
عِبَادَتَكَ وَالْخَلَاصَ مِمَّا نَحْنُ فِيهِ

And I ask You by Your Name by which the Tribes called on You and You turned to them and established them as Prophets to turn to us, provide us with Your Obedience and Servitude and freedom from what we are entrapped in.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ أَيُّوبُ إِذْ حَلَّ بِهِ الْبَلَاءُ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ

And I ask You by Your Name by which Job prayed when he suffered from calamities, and said, “Truly distress has seized me, but You are the Most Merciful of those that are merciful.”21:83

وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَكَشَفْتَ عَنْهُ ضُرَّهُ [مابه من ضر] وَرَدَدْتَ أَهْلَهُ

Then You accepted his prayer and removed adversities from him, gave him his Progeny and the like thereof along with them as a Mercy from You and remembrance for the worshippers.21:84

وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْكَ وَذِكْرِي لِلْعَابِدِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَقُولُ كَمَا قَالَ رَبِّ إِنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ

O” my God Now I will say as he said, “Truly distress has seized me, but You are the Most Merciful of those that are merciful.21:83

وَرُدَّ عَلَيْنَا أَهْلُنَا وَمَالُنَا وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ فَاسْتَجِبْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْكَ وَاجْعَلْنَا
مِنَ الْعَابِدِينَ لَكَ

”Please accept it from me, have mercy on us, release us, give back our household, wealth, and the like thereof due to Your Mercy and establish us amongst those who worship You.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ مُوسَى وَهَارُونُ فَقُلْتَ عَزَزْتَ مِنْ قَائِلٍ قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوُوكُمَا أَنْ تَسْتَجِيبَ
دُعَاءَنَا وَتُنَجِّينَا كَمَا نَجَّيْتَهُمَا

And I ask You by Your Name by which Moses [as] and Aaron [as] prayed as You the Exalted said, “Accepted is your prayer...”10:89 Please fulfill our prayers and save us as You saved them.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ دَاوُدُ فَغَفَرْتَ ذَنْبَهُ وَتُبَّتْ عَلَيْهِ أَنْ تَغْفِرَ ذَنْبِي وَتَتُوبَ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ

And I ask You by Your Name by which David prayed then You forgave his sin and turned to him to forgive my sins and turn to me as You are the Ever-Relenting, the Merciful!

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ سُلَيْمَانُ فَرَدَدْتَ عَلَيْهِ مُلْكَهُ وَأَمَكْتَهُ مِنْ عَدُوِّهِ وَسَخَّرْتَ لَهُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ وَ
الطَّيْرَ أَنْ تُخَلِّصَنَا مِنْ عَدُونَا وَتَرْدَّ عَلَيْنَا نِعْمَتَكَ وَتَسْتَخْرِجَ لَنَا مِنْ أَيْدِيهِمْ حَقَّنَا وَتُخَلِّصَنَا مِنْهُمْ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ

I ask You by Your Name by which Solomon prayed then You returned the Queen of Sheeba to him, rescued him from his enemies, granted him dominion over the genies, the men and the birds1 to rescue us from our enemies, return Your Blessings to us, get what is rightfully ours from them and relieve us from them as You have power over all things.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ عَلَى عَرْشِ مَلِكَةِ سَبَأٍ أَنْ تُحْمَلَ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ مُسْتَقَرٌّ
عِنْدَهُ أَنْ تَحْمِلَنَا مِنْ عَامِنَا هَذَا إِلَى بَيْتِكَ الْحَرَامِ حُجَّاجًا وَزُورًا الْقَبْرِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

And I ask You by Your Name by which he who possessed knowledge of the Book on the Throne of Queen of Sheeba has prayed and You delivered it to him and it was firmly placed before him to deliver us this very year from here to Your Holy House al-Haram Mosque and let us visit the shrine of Your Holy Prophet [as].

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يُوسُفُ بْنُ مَتَّى فِي الظُّلُمَاتِ

And I ask You by Your Name by which Jonah (Yunus ibn Matta) prayed in the dark and said, “...There is no God but You: glory to You: I was indeed wrong!”21:87

أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَنَجَّيْتَهُ مِنْ بَطْنِ الْحُوتِ وَمِنَ الْغَمِّ وَقُلْتَ عَزَّزْتُ
مِنْ قَائِلٍ وَكَذَلِكَ تُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ

Then You accepted his prayer and saved him from the belly of the whale, and from his sorrows as You the Exalted said, “... and thus do We deliver those who have faith.21:88

فَشْهَدُ أَنَا مُؤْمِنُونَ وَنَقُولُ كَمَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

Bear witness that I am of the believers and say as he said, “...There is no God but You: glory to You: I was indeed wrong!”21:87

فَاسْتَجِبْ لِي وَنَجِّنِي مِنَ غَمِّ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ كَمَا ضَمَنْتَ أَنْ تُنْجِيَ الْمُؤْمِنِينَ

So please accept my prayer and save me from the sorrows of this world and the Hereafter since You have guaranteed to save the believers.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ زَكَرِيَّا وَقَالَ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

And I ask You by Your Name by which Zakariya (as) prayed when he said, “O” my Lord! Leave me not without offspring, Though You are the best of inheritors.

فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَهَبْتَ لَهُ يُحْيَىٰ وَأَصْلَحْتَ لَهُ زَوْجَهُ وَجَعَلْتَهُمُ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَكَ رَغْبًا وَرَهْبًا وَكَانُوا
لَكَ خَاشِعِينَ

And You accepted it from him, granted him John (as), cured his wife”s barrenness, established them as those who rush in doing good deeds, and call on You with love and reverence and humble themselves before You.

فَإِنِّي أَقُولُ كَمَا قَالَ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

Then I say as he said, “O” my Lord! Leave me not without offspring, Though You are the best of inheritors.21:89

فَاسْتَجِبْ لِي وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي وَجَمِيعَ مَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ وَخَلِّصْنِي مِمَّا أَنَا فِيهِ وَهَبْ لِي كَرَامَةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَوْلَادًا
صَالِحِينَ يَرِثُونِي وَاجْعَلْنَا مِنْ يَدْعُوكَ رَغْبًا وَرَهْبًا وَمِنَ الْخَاشِعِينَ الْمُطِيعِينَ لَكَ

”Please accept it from me and improve my status and all that You have bestowed upon me and release me from all that has tied me down, grant me honor in this world and the Hereafter, good children as my heirs and establish us amongst those who call on You with love and reverence and humble themselves before You and obey You.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يُحْيَىٰ فَجَعَلْتَهُ يَرِدُ الْقِيَامَةَ وَلَمْ يَعْمَلْ مَعْصِيَةً

And I ask You by Your Name by which John (as) called upon You and You made him enter Paradise without having committed any sins or even having thought of it.

وَلَمْ يَهْمَ بِهَا أَنْ تَعْصِمَنِي مِنْ اقْتِرَافِ الْمَعَاصِي حَتَّى نَلْقَاكَ طَاهِرِينَ لَيْسَ لَكَ قَبْلَنَا مَعْصِيَةٌ

I ask You to protect me from doing acts of disobedience until I see the Immaculate Ones without having committed any sins.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ مَرْيَمُ فَنَطَقَ وَلَدُهَا بِحُجَّتِهَا أَنْ تُوفِّقَنَا وَتُخَلِّصَنَا بِحُجَّتِنَا عِنْدَكَ وَعِنْدَ كُلِّ مُسْلِمٍ [و
مُسْلِمَةٍ] حَتَّى تَظْهَرَ حُجَّتُنَا عَلَى ظَالِمِينَا وَأَ

And I ask You by Your Name by which Mary called upon You and then You made her baby speak in her support to grant us success, relieve us by our Proof that is near You1 and You clearly show our reasoning to those who oppose us.

سَأَلْتُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ فَأَحْيَاهُ الْمَوْتَى وَأَبْرَأَ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ أَنْ تُخَلِّصَنَا فَتُدَبِّرَ أُنَا مِنْ كُلِّ
سُوءٍ وَآفَةٍ وَالْمِ وَتُحْيِيَنَا حَيَاةً طَيِّبَةً فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَنْ تَرُزُقَنَا الْعَافِيَةَ فِي أَبَدَانَا

And I ask You by Your Name by which Jesus the son of Mary prayed then You revived the dead by him, treated the blind and those with leprosy by him to relieve us, protect us from all evil, sedition and grief, give us a good life in this world and the Hereafter and bless us with well-being of our body.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الْحَوَارِيُّونَ فَأَعْنَتَهُمْ حَتَّى بَلَغُوا عَنْ عِيسَى مَا أَمَرَهُمْ بِهِ وَصَرَفْتَ عَنْهُمْ كَيْدَ
الْجَبَّارِينَ وَتَوَلَّيْتَهُمْ أَنْ تُخَلِّصَنَا وَتَجْعَلَنَا مِنَ الدُّعَاةِ إِلَى طَاعَتِكَ

And I ask You by Your Name by which the disciples of Jesus [as] prayed then You helped them until they delivered what they were ordered to by Jesus and relieved them from the plots of the oppressors, and took care of them.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ جُرْجِيسُ فَرَفَعْتَ عَنْهُ أَلَمَ الْعَذَابِ أَنْ تَرْفَعَ عَنَّا أَلَمَ الْعَذَابِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ
أَنْ لَا تَبْتَلِيَنَا

I ask You to relieve us and include us among those who invite the people to Your Obedience.

وَإِنْ ابْتَلَيْتَنَا فَصَبِّرْنَا وَالعَافِيَةُ أَحَبُّ إِلَيْنَا

And I ask You by Your Name by which Jerjees [as] prayed then You removed the pain of punishment from him to remove the pain of punishment from us in this world and the Hereafter, not make us suffer from any calamities, or grant us patience and well-being if You do so.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الْحَصِرُ حَتَّى أَبْقَيْتَهُ أَنْ تُفَرِّجَ عَنَّا وَتَنْصُرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا وَتَرْدَّنَا إِلَى مَا مِنْكَ

And I ask You by Your Name by which Khizr [as] prayed then You gave him everlasting life to help us, help us against those who oppress us and return us to Your Safe Place.

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ حَبِيبُكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فَجَعَلْتَهُ سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ وَأَيَّدْتَهُ بِعَلِيِّ سَيِّدِ
الْوَصِيِّينَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمَا وَعَلَى ذُرِّيَّتِهِمَا الطَّاهِرِينَ

And I ask You by Your Name by which Your beloved Muhammad [as] prayed then You made him the Master of the Messengers and assisted him by Ali – the Master of the Trustees to bestow Your Blessings upon them and their Progeny – the pure ones.

وَأَنْ تُقِيلَنِي فِي هَذَا الْيَوْمِ عَثْرَتِي وَتَغْفِرَ لِي مَا سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي وَخَطَايَايَ وَلَا تَصْرِفْنِي مِنْ [فِي] مَقَامِي هَذَا إِلَّا بِسَعْيِي
مَشْكُورٍ وَذَنْبٍ مَغْفُورٍ وَعَمَلٍ مَقْبُولٍ وَرَحْمَةٍ وَمَغْفِرَةٍ وَنَعِيمٍ مُوَصَّلٍ بِنَعِيمٍ رَاقٍ

I ask You to overlook my transgressions on this day, forgive all my past mistakes and sins, and not take me back from this place without my forgiven sins, accepted deeds, mercy and forgiveness, with blessings perfected with the blessings for the Hereafter by Your Mercy –

بِرَحْمَتِكَ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

O" Giver! O" Lord of Majesty, Bounty and Honor! You have power over all things.

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

There is no change nor any strength except by God the Sublime, the Supreme."

